

République Algérienne Démocratique et populaire  
الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية  
Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique



وزارة التعليم العالي والبحث العلمي  
Université Abbès Laghrour Khenchela  
جامعة عباس لغرور خنشلة



Faculté : Lettres et Langues

Département : Littérature et langue Française

Spécialité : didactique des langues

# L'ENSEIGNEMENT À DISTANCE DE LA PHONETIQUE À L'UNIVERSITÉ DE KHENCHELA

Mémoire Présenté au Département de Littérature et Langue Française  
Pour l'obtention du diplôme de Master

Présenté par :

**BEDDIAR ZOHEIR SAID**

Sous la direction de :

**Madame : BENHAFSI DALILA**

**Les membres du jury :**

<b>Mme OULD AAMAR HASSINA</b>	M.A.A	Université de Khenchela	<b>Présidente</b>
<b>Mme BENHAFSI DALILA</b>	M.A.A	Université de Khenchela	<b>Rapporteur</b>
<b>MLLE BOUZIDI SOURAYA</b>	M.A.A	Université de Khenchela	<b>Examinatrice</b>

**Promotion 2017/2018**

République Algérienne Démocratique et populaire  
الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية  
Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique



وزارة التعليم العالي والبحث العلمي  
Université Abbès Laghrour Khenchela  
جامعة عباس لغرور خنشلة



Faculté : Lettres et Langues

Département : Littérature et langue Française

Spécialité : didactique des langues

# L'ENSEIGNEMENT À DISTANCE DE LA PHONETIQUE À L'UNIVERSITÉ DE KHENCHELA

Mémoire Présenté au Département de Littérature et Langue Française  
Pour l'obtention du diplôme de Master

Présenté par :

**BEDDIAR ZOHEIR SAID**

Sous la direction de :

**Madame: BENHAFSI DALILA**

**Les membres du jury :**

<b>Mme OULD AMMAR HASSINA</b>	<b>M.A.A</b>	<b>Université de Khenchela</b>	<b>Présidente</b>
<b>Mme BENHAFSI DALILA</b>	<b>M.A.A</b>	<b>Université de Khenchela</b>	<b>Rapporteur</b>
<b>MLLE BOUZIDI SOURAYA</b>	<b>M.A.A</b>	<b>Université de Khenchela</b>	<b>Examinatrice</b>

**Promotion 2017/2018.**



# Remerciement

*Premièrement et avant toute chose, je rends grâce à Allah, le tout puissant, de m'avoir permis de suivre le chemin du savoir, et donné le courage d'achever ce travail.*

*Un remerciement tout particulier à Madame Benhafsi Dalila pour m'avoir encadré durant cette dernière année du cursus. Je la remercie profondément pour son encouragement continu, sa disponibilité, ses critiques constructives qui m'ont permis d'améliorer ce mémoire.*

*Un grand merci au corps enseignant ainsi qu'à l'administration du département de français , université de Khenchela pour tout le savoir qu'il ont su me transmettre durant ces cinq années, et aussi toujours d'être toujours là pour me guider à retrouver le bon chemin par leur sagesse et leurs précieux conseils.*

*Je remercie les membres du jury d'avoir accepté d'évaluer mon modeste travail, ainsi que toutes les personnes qui ont contribué de près ou de loin à l'élaboration de ce mémoire.*

## ***Je dédie ce travail***

*A l'âme de celui qui a dressé mon chemin sans voir le fruit de ses sacrifices*

***A mon père ;***

*Aux bougies qui s'éteignent doucement pour allumer mon obscurité*

***A mes deux mères ;***

*A l'âme de celle qui m'a toujours accompagné par ses prières*

***A ma grande mère Djamila ;***

*A celle qui me soutient et cultive en moi la confiance*

***A ma sœur Romaïssa ;***

*A celui qui m'encourage inconditionnellement, ma source d'inspiration*

***A mon petit frère Haider ;***

*A celle qui a toujours été là pour moi dans les moments les plus difficile, et  
que je ne remercierai jamais assez pour toute l'aide qu'elle m'a prodiguée*

***A toi Sabrina ;***

***A toute ma grande famille ;***

*A ceux qui m'ont donné des leçons que je n'oublierais jamais*

***A vous Hako et Oussama***

***Zoheir***

## **Liste des abréviations**

**NTIC** : Nouvelles Technologies de l'Information et de la Communication

**TIC** : Technologies de l'Information et de la Communication

**TICE** : Technologies de l'Information et de la Communication pour l'enseignement

**UFC**: Université de formation continue

**Moodle**: Modular Object-Oriented Dynamic Learning Environment, plateforme d'apprentissage en ligne

**Internet**: réseau informatique mondial accessible au public

**LMD**: système d'enseignement universitaire: licence , Master , Doctorat

**CEIL**: centre d'enseignement intensif des langues

**Fle**: Français langue étrangère

**MEDAV** : école de formation à distance sise à Alger.

# **INTRODUCTION GÉNÉRALE**

### Introduction générale

La langue française a toujours occupé une place très intéressante au sein de la société Algérienne, et elle est considérée comme la deuxième langue la plus parlée, qui passe même avant la langue arabe. L'apprentissage de la langue française est devenu nécessaire, ce qui a imposé la création des centres d'enseignement du français et l'un d'eux c'est le centre de l'enseignement à distance qui propose des formations en français langue étrangère par le biais des N.T.I.C.E

L'enseignement à distance est un phénomène qui a connu son engouement au début de vingtième siècle en France, et qui s'inscrit dans le but de permettre aux personnes qui ont des obstacles qui gênent leurs études (travail, âge, manque de temps...) de poursuivre des formations personnalisées en toute autonomie et sans avoir la peine de se déplacer. La numérisation pédagogique ou l'on appelle l'informatisation pédagogique sont les nouvelles procédures de conception de contenus pédagogique qui ont bouleversé la formation à distance après l'apparition de l'internet .La plate-forme e-learning de l'université Abbès Laghrour Khenchela est un logiciel qui a pour but principal la diffusion des cours en ligne et l'évaluation du progrès des étudiants mais elle présente un challenge pour l'apprenant et l'enseignant que ce soit en mesure de maîtrise des T.I.C.E ou d'adaptation.

La phonétique est le premier pilier que l'étudiant de langue étrangère doit implanter pour qu'il puisse maîtriser la langue qu'il opte à acquérir, avec l'avancement technologique plusieurs manières d'enseignement de la phonétique ont été déployées, l'une d'elle est l'enseignement à distance de la phonétique

Ce qui nous a motivé de choisir ce thème " l'enseignement à distance de la phonétique à l'université de Khenchela" c'est de vous mettre au courant sur l'importance de ce type d'enseignement que nous le considérons comme un défi majeur pour l'université Algérienne et un sujet d'actualité. Cela nous pousse à poser la problématique suivante : est-ce que l'enseignement à distance a un impact sur l'enseignement/apprentissage de la phonétique au département de français université de Khenchela ?

Le présent travail a pour principal objectif de donner une idée sur l'enseignement à distance de la phonétique à l'université de Khenchela, montrer que les cours de phonétique dispensés dans la plate-forme e-learning de l'université de Khenchela sont insuffisants et donner des conseils pour l'amélioration de l'interface Moodle de l'université de Khenchela.

A partir de cela nous émettons les hypothèses suivantes :

- L'enseignement à distance aiderait les étudiants de département de français à améliorer leurs connaissances en phonétique.
- L'enseignement à distance modifierait la manière d'enseignement de la phonétique.

Pour atteindre nos objectifs, nous allons conduire une étude descriptive du campus virtuel de l'université de Khenchela. Ensuite nous analysons les questionnaires destinés aux étudiants de la première année et la deuxième année licence français et à leurs enseignants .

Pour arriver à répondre à notre problématique et à affirmer nos hypothèses nous avons envisagé de structurer notre travail en cinq chapitres : nous tenterons de clarifier le champ d'enseignement du fle à l'université de Khenchela dans le premier chapitre, ensuite au cours du deuxième chapitre nous détaillerons les concepts des T.I.C.E et l'enseignement à distance. Le troisième chapitre sera consacré à la phonétique en général. Nous arriverons par la suite au quatrième chapitre qui comportera une description du campus virtuel de l'université de Khenchela, et description de l'offre de formation de la phonétique pour les premières années littérature et langue française. Le cinquième chapitre développe les résultats des questionnaires destinés aux enseignants et aux étudiants et donne des conseils pour l'amélioration de l'interface Moodle de l'université de Khenchela

La conclusion générale donnera une réponse à notre problématique et permettra la vérification des hypothèses déjà émises

# CHAPITRE 1

## L'enseignement du Français à l'université de Khenchela

*« J'écris en français pour dire aux Français que je ne suis pas français »*

**Kateb Yacine**

**PARTIE THÉORIQUE.**

Dans ce chapitre nous allons aborder le statut du français en Algérie et ensuite nous allons détailler le contexte de l'enseignement de français à l'université de Khenchela

### 1. Le statut du français en Algérie

L'Algérie le sol d'une pléiade de langues qui compte plus de quatre langues parlés par la population Algérienne : l'arabe dialectale, l'arabe classique le français et le tamazight. L'Algérie est le plus grand pays francophone qui ne fait pas partie de la Francophonie.

*« La société algérienne étant plurilingue, ce contact des langues se traduit par des comportements langagiers très particuliers mais tout à fait naturels pour ce type de société. Les idiomes s'interpénètrent au gré des relations sociales, des stratégies discursives des locuteurs et de leurs compétences linguistiques et surtout en fonction du caractère formel et/ou informel de la situation de communication »<sup>1</sup>*

Pendant l'époque coloniale les Algériens ont appris le français en tant que langue maternelle, avec les mêmes programmes, les mêmes méthodes que celles qui étaient appliquées en France. Au lendemain de l'indépendance de l'Algérie, l'état algérien a procédé à une politique d'arabisation<sup>2</sup> pour redonner à l'arabe son statut national et officiel.

Malgré la politique adoptée par le système algérien, la langue française était implantée dans la société algérienne et elle est la langue la plus utilisée et la plus répandue dans l'environnement socio scientifique algérien.

D'après plusieurs chercheurs algériens dont figure Taleb-Ibrahimi s'accordent que le français occupe une place très importante dans l'Algérie contemporaine. et que l'enseignement du français est un héritage qui doit être transmis aux prochaines générations car le français fait partie de l'histoire de l'Algérie. *« Sans être la langue officielle, la langue française véhicule l'officialité. Sans être la langue de l'enseignement, elle reste la langue de transmission du savoir. Sans être la langue identitaire, elle continue de façonner l'imaginaire collectif de différentes formes et par différents canaux. Et sans être la langue d'université, elle est la langue de l'université »<sup>3</sup>*

---

<sup>1</sup> Queffelec, A .2002 français parlé d'Algérie, p.112

<sup>2</sup> L'arabisation une démarche de réappropriation de l'identité arabo-musulmane à laquelle les Algérien doivent· selon les autorités politiques de l'Algérie indépendante· s'identifier

<sup>3</sup> Sebaa, R. 2002. L'Algérie et la langue française, l'altérité partagée, Oran, Edition Dar el Gharb, p.85

### 2. Contexte de l'enseignement du français à l'université de Khenchela

Pour pouvoir entamer l'enseignement du français à l'université de Khenchela, il faudra tout d'abord connaître la situation géolinguistique de la région.

#### 2.1. Khenchela : géographie et langues

Mascula ou que l'on connaît aujourd'hui Khenchela, une des quarante-huit wilayas Algériennes. Elle se situe à l'est de l'Algérie avec une superficie de 9.715 Km<sup>2</sup> et une population d'environ 400000 habitants.

La wilaya compte actuellement 21 communes, qui sont regroupées en 8 Dairas <sup>4</sup>

Elle est limitée par:

- La wilaya d'Oum El Bouaghi au Nord
- La wilaya d'El Oued au Sud
- La wilaya de Tebessa à l'Est
- La wilaya de Batna à l'Ouest
- La wilaya de Biskra au Sud-Ouest

Sa géographie est multiple, riche par sa diversité, ses deux principales composantes le Sahara et Etel.

La wilaya de Khenchela témoigne de plusieurs époques qu'a vécues l'Algérie : l'époque phénicienne, Romaine, Vandale, Byzantine, Musulmanes, Ottomane et la colonisation française <sup>5</sup>

Le parler de la wilaya de Khenchela compte trois genres de parler l'arabe (dardja) , le chaoui et la langue française, langue étrangère où son implantation dans le parler des gens de Khenchela est devenue parmi l'arabe. La langue française a perdu sa valeur dans la communauté khenchelite.

Le français est considéré comme une langue de prestige chez les étudiants de l'université de Khenchela mais pour la plupart de la population de la wilaya le français brise la culture et les coutumes des chaoui.

---

<sup>4</sup> [www.wilaya-khenchela.dz/](http://www.wilaya-khenchela.dz/): Le site officiel de la wilaya de Khenchela

<sup>5</sup> Histoire de Khenchela, Zinedine Bekhouch, 2008

## **Chapitre 1 : L'enseignement du Français à l'université de Khenchela**

---

### **2.2. Université Abbès Laghrour, Khenchela**

Récemment, la wilaya de Khenchela a bénéficiée d'une université, après un certain temps, comme un centre universitaire en septembre 2001. Début avec deux instituts l'Institut des sciences juridiques et l'Institut de lettres et langues ensuite se développer pour s'ouvrir à d'autres filières, actuellement cinq facultés.

#### **2.2.1. Les cycles de formation**

L'université Abbès Laghrour a été pionnière dans l'adoption du nouveau système LMD. Ce système est en nette progression par rapport au système classique. Des formations de masters et de doctorats de 3ème cycle dans le prolongement des licences LMD ont été ouvertes.

- ❖ **La licence** : Après le baccalauréat, l'étudiant peut s'inscrire dans un parcours de formation qui le conduit à la licence. La Licence (L1, L2, L3) se déroule sur six semestres validés par 180 crédits.
- ❖ **Le Master** : Le Master (M1, M2) se déroule sur quatre semestres après la licence, à raison de 30 crédits par semestre. Pour l'obtenir, il faut donc ajouter 120 crédits supplémentaires à licence.
- ❖ **Le doctorat** : Le doctorat (D) dont la thèse se prépare durant six semestres au moins est accessible après un Master recherche.

### **2.3. Le français à l'université**

Dans le cycle universitaire algérien la plus part des cours sont dispensés en langue française surtout dans les disciplines techniques et scientifiques. Pour la plupart des étudiants en première année universitaire l'apprentissage en français est assez problématique. Ils trouvent des contraintes face à la poursuite de leurs études en une langue que la majorité d'entre eux ne la maîtrisent pas suffisamment.

Même après l'intégration du système L.M.D par l'université algérienne en 2004. On trouve deux types de cours de français nécessaire pour étudier à l'université : cours pour l'amélioration des compétences linguistiques des étudiants et un autre cours en qui concerne leur réussite dans la discipline choisie.

Le français est enseigné généralement comme un module pour les filières scientifique qu'en première année universitaire pour un volume horaire de 30 heures chaque semestre, le français enseigné dans ce cas est le français sur objectifs spécifiques pour permettre aux étudiants d'apprendre la terminologie et la phraséologie nécessaire dans leurs parcours universitaire et professionnel.

## **Chapitre 1 : L'enseignement du Français à l'université de Khenchela**

---

Toutes les universités algériennes comportent une faculté des lettres et des langues étrangères dont on y trouve le département de lettre et langue française.

### **2.4. le centre d'enseignement intensif des langues**

Le Centre d'Enseignement Intensif des Langues (CEIL) a été créé en 2004 et mis en œuvre en 2008 au sein de l'Université de Khenchela. Offre un espace universitaire aux personnes désireuses d'apprendre et d'exceller dans une langue, soit à des fins académiques, professionnelles, ou personnelles. Ce centre regroupe deux sections : la section de français et la section d'anglais. IL reçoit :

- Des étudiants internes.
- Des enseignants et le personnel universitaires.
- Des extra-universitaires.

Le Centre jouit d'une qualité d'enseignement qui a fait ses preuves au fil des ans grâce à l'expérience confirmée de ses enseignants.

### **3. La didactique du français langue étrangère**

La didactique a pour signification étymologique, comme adjectif, et de son origine grecque « didaskein : enseigner ». Cette signification désigne : ce qui est propre à enseigner, à instruire. Elle désigne aussi l'étude des processus d'enseignement et d'apprentissage du point de vue privilégié des contenus

La didactique des langues voyait le jour comme discipline dans les années 70, et la première apparition de dictionnaire de didactique des langues n'a été qu'en 1976. Elle visait l'apprenant en particulier, elle est : « *l'ensemble de moyens, techniques et procédés qui concourent à l'appropriation, par un sujet donné, d'éléments nouveaux de tous ordres.* »<sup>6</sup>

Tout apprentissage de langue doit se baser sur le rapport du contact de l'individu-apprenant sur les plans : psychologique, linguistique culturel et d'avoir des initiations de la langue cible.

*« Enseigner, c'est mettre en contact, par le fait même, des systèmes linguistiques et les variables de la situation touchant tant à la psychologie de l'individu parlant qu'au fonctionnement social en général. »*<sup>7</sup>

---

<sup>6</sup> Pierre Martinez., la didactique des langues étrangères, PUF, Paris, 1996. p.3

<sup>7</sup> Ibid, p.8

## **Chapitre 1 : L'enseignement du Français à l'université de Khenchela**

---

Pour enseigner cette langue il faut tout d'abord avoir une connaissance parfaite d'elle, et l'enseignant doit être confiant en soi. Il doit réagir avec tolérance aux réactions attendues et inattendues des apprenants pour résoudre les problèmes.

L'un des facteurs que l'enseignant doit prendre en considération est celui de la situation sociale des apprenants ce qui l'aide à aboutir à une évaluation complète.

La communication, la maîtrise de langue, l'expression sont un besoin pour pouvoir arriver à la finalité attendue. Les efforts de l'apprenant et le guidage de l'enseignant dans une situation de communication vont le repousser à être comme natif de cette langue.

Ce chapitre nous donne les informations nécessaires sur le statut du français, et nous montre le contexte du français à l'université Algérienne. Ces informations nous seront utiles pour s'engager dans le chapitre suivant.

# CHAPITRE 2

## Les TIC et l'enseignement à distance

*«Les jeunes doivent se prendre en main et s'assurer qu'ils reçoivent le meilleur enseignement possible, afin de pouvoir bien nous représenter à l'avenir. »*

**Nelson Mandela**

## PARTIE THÉORIQUE

Dans ce chapitre nous commencerons tout d'abord par l'intégration des TIC dans l'enseignement en Algérie Ensuite leur usage et la formation des enseignants à la matière des TICE. Après nous évoquerons l'e-learning en donnant un aperçu historique, ses avantages et ses inconvénients aussi Les différentes situations de l'enseignement à distance et en concluant avec l'enseignement à distance en Algérie.

### **1. Place et usages des TIC**

#### **1.1. L'intégration des TIC dans le système éducatif algérien**

Au début on parlait des NTIC, puis de TIC et dernièrement des TICE, cela ne concerne pas uniquement de changement de vocabulaire mais le passage des outils techniques au service des apprentissages, ensuite l'Internet et le e-learning.

D'après le dictionnaire Larousse l'intégration est définie comme *«Rattachement à une même unité de production, de toutes les opérations qui conduisent de la matière première (intégration amont) à la réalisation ou même à la diffusion du produit fini (intégration aval)»*.

Selon C.Bourgignon*« par intégration, nous entendons toute insertion de l'outil technologique, au cours d'une ou plusieurs séances, dans une séquence pédagogique globale, dont les objectifs ont été clairement déterminés. Pour chaque phase les modalités de réalisation sont explicitées en termes de prérequis d'objet de déroulement de la tâche d'évaluation afin que l'ensemble constitue un dispositif didactique cohérent »*<sup>8</sup>

L'intégration des TICE pour Mangenot<sup>9</sup> : *« c'est quand l'outil informatique est mis avec efficacité au service des apprentissages»*.

Pour Perrenoud et Praya<sup>10</sup> : *« l'effort d'intégration des TIC n'aurait d'ailleurs d'intérêt que dans la mesure où les technologies permettent, soit au formateur, d'améliorer sa pédagogie, soit à l'apprenant d'établir un meilleur rapport au savoir. L'intégration des TIC est ainsi l'occasion idéale de repenser la pédagogie, la conception de l'école, tant au point de vue de l'enseignement qu'à celui de l'apprentissage»*.

La France pendant les années 70 a été l'un des pays leader qui ont tenté d'intégrer l'informatique, suivie par d'autre pays européens dans le années 80 et des pays en cours de développement comme l'Algérie au début du XXI siècle ont tendance à s'harmoniser en matière

---

<sup>8</sup> Claude Bourguignon, ingénieur agronome français, ancien collaborateur de l'INRA. Fondateur du LAMS

<sup>9</sup> François Mangenot, la place et les usages des TICE dans l'apprentissage des langues vivantes, p : 129

<sup>10</sup> Perrenoud et Praya

## **Chapitre 2: les TIC et l'enseignement à distance**

---

des TICE et commencent à équiper leurs établissements scolaires avec les outils informatiques nécessaire pour la bonne conduite et l'appropriation des savoirs informatisés.

Avec la réforme de notre système éducatif, l'intégration des TICE est un fait incontournable. Le ministère de l'éducation nationale a introduit l'enseignement de l'informatique dans les trois paliers d'éducation et pendant tout le cursus des élèves algériens, du primaire au secondaire l'élève doit maîtriser les outils informatiques et aussi les associer aux ressources existantes. L'autre objectif du ministère est de favoriser la réussite des élèves et bâtir un système éducatif numérisé. Alors l'intégration des TIC ne consiste pas seulement à la mise en disposition des outils informatiques aux étudiants et aux enseignants mais aussi au bon usage de ses sources.

Pour rattraper le chemin du développement des TICE l'Algérie a mis en place la stratégie <<e-Education >> qui comporte trois phases à concrétiser, l'équipement des infrastructures scolaires, lancement des formations, et la numérisation des supports pédagogiques.

La signature d'une convention entre le ministère de l'éducation nationale et le ministère de la Poste et des Technologies de l'Information et de la Communication a permis la création d'un réseau internet reliant les directions de l'éducation aux instituts de formations des enseignants et aux établissements scolaires.

Malgré l'avancement qu'a connu l'intégration des TIC dans le système éducatif Algérien, l'Algérie enregistre un retard dans son intégration suite aux résistants du changement qui avancent les raisons suivantes comme des raisons de l'échec d'intégration des TIC :

- La nature du système éducatif
- Le manque de sensibilisation à la notion de changement
- Les problèmes de communication entre les enseignants et les centres de formation des TIC

### **1.2. Les usages des TICE dans l'enseignement**

*«L'usage des technologies de l'information et de la communication est progressivement apparu comme une question inévitable tant pour, les décideurs institutionnels et les promoteurs des TIC, que pour les chercheurs. »<sup>11</sup>*

*« Une utilisation efficace des technologies éducatives crée un changement systémique, c'est à-dire un changement dans la culture de l'école. Les TIC amènent les apprenants à faire les choses différemment. Elles appellent les enseignants à modifier leurs méthodes et leurs*

---

<sup>11</sup> Kellner, Massou et Morelli, Les non-usages des TIC, édition universitaires de Lorraine,2010 : P.01

## **Chapitre 2: les TIC et l'enseignement à distance**

---

*stratégies d'enseignement, et incitent la communauté scolaire à adapter ses buts, ses valeurs et ses croyances en regard de l'enseignement et de l'apprentissage afin de s'accommoder à la nouvelle culture »<sup>12</sup>*

L'usage des TIC selon : Karsenti et Ngamo<sup>13</sup>, se résume notamment à la recherche et au traitement d'informations, à l'interaction entre apprenant et machine, la communication avec les pairs, l'échange des ressources, la production des documents, la conception des supports multimédias, la présentation des contenus, etc. Les multiples usages des TIC professent de l'importance de ces derniers dans l'accompagnement pédagogique et des nombreuses études en la matière. Pour lever le pan<sup>14</sup> sur la présente investigation, une méthode quali-quantitative, prenant son appui sur les méthodes d'analyse éprouvées, est privilégiée.

Grace aux TICE on observe une amélioration rapide dans les résultats des élèves qui utilisent souvent les supports informatisés, par contre les autres qui ne savent pas, ou qui n'utilisent pas les ressources informatiques obtiennent des résultats inférieurs à la moyenne.

Les TICE permettent le passage d'un enseignement traditionnel à un enseignement /apprentissage contrôlé par les deux acteurs de formation l'élève et son maître, le temps de l'appropriation des connaissances et des savoirs est minimisé.

Les outils informatiques misent à disposition, offre une possibilité de créer des liens entre les élèves, ou avec leurs familles. Ce qui les aide à apprendre dans un milieu d'accompagnement et de surveillance et que les parents peuvent contribuer d'une façon active dans l'enseignement de leurs enfants.

### **2. La formation des enseignants à la matière des TIC**

Le ministère de l'éducation nationale a mis en place la stratégie «e-Education» qui a pour but la numérisation des contenus pédagogiques et administratifs, ensuite la formation des enseignants du primaire, du moyen et du secondaire qui a permis la formation de 102000 enseignants du primaire, 63000 du moyen et 36000 enseignant au lycée en suivant quatre formations dispensées au profit des enseignants :

- ❖ Initiation aux TICE
- ❖ Usage des outils informatiques
- ❖ Intégration des TICE

---

<sup>12</sup> Maurer et Davidson, 1998, traduit et cité par Isabelle et al. 2002, p. 328

<sup>13</sup> Karsenti et Ngamo, Qualité de l'éducation en Afrique, 2007

<sup>14</sup> Pan = rideau

## **Chapitre 2: les TIC et l'enseignement à distance**

---

### ❖ Enseignement/apprentissage TICE

Les enseignants formés ont possédé des certificats de compétence en informatique et Internet, la première après le succès dans les deux premières formations et la deuxième concerne la troisième et la quatrième formation

Le programme «TARBIAnet» mis à la disposition des enseignants formateurs englobe trois plans de travail à suivre :

- TADRISSE : il contient les contenus d'enseignement en utilisant l'informatique.
- TAKOUINE : formation à distance des enseignants avec les TIC, en utilisant la téléformation
- TASSIERE : base de données en lignes comportant les établissements scolaires, qui permet la communication entre les instituteurs.

Le matériel informatique était une des contraintes majeures pour les enseignants de l'informatique, mais après la stratégie «e-Algérie» adoptée par le gouvernement algérien en 2008 les établissements scolaires ont bénéficié de 56744 ordinateurs distribués comme suit :

- ❖ Pour les lycéens on offre un ordinateur pour 36 élèves.
- ❖ Pour les collégiens on trouve un ordinateur pour 118 élèves.
- ❖ Pour les élèves du primaire un ordinateur pour 5563 élèves est disponible.

### **3. Qu'est-ce que l'e-learning ?**

L'e-learning c'est « *L'utilisation des nouvelles technologies multimédia et de l'internet pour améliorer la qualité de l'apprentissage en facilitant l'accès à des ressources et des services, ainsi que les échanges et la collaboration à distance* ». <sup>15</sup>

Le e-learning ou l'enseignement à distance c'est un nouveau cheminement pour enseigner d'une forme contemporaine et souple sans obligation d'assister à des cours.il permet aux apprenants de rester immobile et de se former à tout moment.

L'enseignement à distance permet une bonne gestion de l'espace même si les apprenants et leurs enseignants sont géographiquement éloignés, ils peuvent maintenir le contact entre eux et de réussir la tâche d'enseignement/apprentissage.

L'étudiant par le biais de l'enseignement à distance reçoit tous les supports qu'il a besoin pour s'auto former (cours, exercices, fichiers audio, fichier vidéo...etc.) Chez lui à la maison,

---

<sup>15</sup>Bouama et mankou 2010

## **Chapitre 2: les TIC et l'enseignement à distance**

---

au travail ou même à l'étranger. Il passe de la version papier à la version numérique qui le motive plus que la formation traditionnelle.

### **4. Aperçu historique sur l'enseignement à distance**

L'enseignement à distance pour la plus part des personnes est un terme nouveau-né mais en réalité il s'étale sur une période de plus de 300 ans et se devise en trois générations.

#### **4.1. La première génération : (l'enseignement par correspondance)**

Les cours à distance sont apparus pour la première fois en 1728 comme des annonces qui proposent des cours de correspondance dispensés par Caleb Philips.

Le lancement de la première école de correspondance en 1840 créé par Charles T et Gustav

L'université de Londres dispense les premiers diplômes obtenus par correspondance en 1858.

Le fondement de l'école d'encouragement pour l'étude à domicile dédiée au public féminine en 1873 par Anna Ticknor.

#### **4.2. La deuxième génération**

La diffusion des premiers cours radiophoniques destinés aux collégiens par la célèbre station NBC en 1948

La transmission des premier cours par le biais de la télévision proposés par l'université de Houston en 1953

Le fondement de l'université ouverte britannique qui offre plusieurs formations à distance dès 1969

La télévision et la radio ont permet de déraciner l'enseignement à distance de l'enseignement par correspondance.

#### **4.3. La troisième génération**

L'internet et la révolution de l'enseignement à distance

Le lancement des premier cours à distance sur Internet a débuté en 1999.

L'apparition de la plateforme Moodle qui a bouleversé le monde de l'enseignement à distance en 2001. Elle facilite les interactions en ligne.

### **5. Les avantages majeurs de l'e-learning**

Les avantages de l'enseignement à distance sont multiples, on cite les suivants :

- La formation en autonomie : l'apprenant s'auto forme avec des conditions selon ses désirs.
- Réduire le rôle de formateur et concentrer sur l'apprenant.
- Permet l'auto évaluation.
- Enormément bénéfique pour les travailleurs et les personnes qui souffrent d'un handicap.
- Le gain du temps.

### **6. Les inconvénients de l'e-learning**

L'enseignement à distance porte aussi des inconvénients comme :

- Les problèmes techniques (perturbation de connexion, panne des ordinateurs, attaque virale...etc.)
- Le manque du contact visuel et la perte de la rigueur de l'enseignant
- Le feedback est long en cas de demande d'éclaircissements.

### **7. Les différentes situations de l'enseignement à distance**

*« L'enseignement à distance se compose de situations d'apprentissage durant lesquelles le mode de transmission des connaissances s'effectue autrement qu'en relation directe, de face à face entre le formateur et la personne formée et ou l'accompagnement s'effectue le plus souvent sous forme de corrections des devoirs».*<sup>16</sup>

L'e-learning est facile à délimité en 3 situations :

- L'auto-formation : l'étudiant peut suivre les cours qu'il désire, adhérer à des séances de rattrapage pour améliorer son niveau, il peut apprendre à son rythme et en choisissant la méthode la plus convenable pour lui.
- Le cours magistral : l'enseignant formateur peut publier son cours en mode audio-visuel qui se fait en général avec de 4 à 8 étudiants en même temps qui se trouve dans des zones géographiques différentes.
- L'assistance : les étudiants font leurs travaux individuellement mais peuvent bénéficier de l'aide de formateur grâce à la visio-conférence.

---

<sup>16</sup>Document en ligne <<F.O.A.D. à la carte: gloassire de la formation ouverte et à distance>> site : <http://foad.arifor.fr> consulté le

### **8. L'enseignement à distance en Algérie**

L'enseignement à distance en Algérie n'as connu la lumière qu'en 1990 après la création de l'université de formation continue qui offre des formations selon les besoins des apprenants : séminaire de groupe, formation avec tutorat et l'auto formation.

Le lancement de la plateforme de l'U.F.C met à la disposition des étudiants une variété de service et de formation.

Pour un bon enseignement à distance l'Algérie a équipé toutes les universités algériennes avec des plateformes d'e-learning, en suit pour renforcer ce processus le centre national d'enseignement à distance s'est installé en Algérie et lance "l'Académie en ligne" pour la diffusion et le partage des contenus avec un accès libre et gratuit.

L'Algérie possède des écoles d'enseignement à distance privative et public, les plus connues sont :

- L'office national de l'enseignement et de la formation à distance
- Ecole d'enseignement à distance MEDAV
- Institut national de l'enseignement professionnel à distance

Comme nous venons de voir les technologies d'information et de communication ont bouleversé le monde de l'enseignement et avec l'apparition de l'enseignement à distance comme un nouveau type d'enseignement, l'enseignant est appelé à suivre l'avancement technologique et il doit adapter les nouvelles technologies.

On peut considérer ce chapitre comme un itinéraire obligatoire pour entamer le chapitre suivant qui s'intitule " la phonétique".

# CHAPITRE 3

## La phonétique à l'université

*« La beauté d'un mot ne réside pas dans l'harmonie phonétique de ses syllabes, mais dans les associations sémantiques que sa sonorité éveille »*

**Milan Kundera**

## PARTIE THÉORIQUE

## **Chapitre 3: La phonétique à l'université**

---

Dans ce chapitre nous essayons de donner les initiations de la phonétique, nous commencerons par définir la phonétique et la phonologie et la distinction entre les deux, ensuite nous détaillons les branches de la phonétique et le système phonétique français. En fin nous évoquerons l'enseignement de la phonétique à l'université Algérienne.

### **1. La phonétique**

Selon P. Léon, la phonétique « est la discipline qui étudie essentiellement la substance de l'expression. Elle montre la composition acoustique et l'origine physiologique des différents éléments de la parole. »<sup>17</sup>

Cette branche de la linguistique, qu'on attribue le nom d'une science permet d'étudier les sons du langage humain de la phase de production des sons jusqu'à la phase de perception.

La phonétique est : « la discipline qui étudie la composante sonore d'une langue dans sa réalisation concrète, des points de vue acoustique, physiologique (articulatoire) et perceptif (auditif). »<sup>18</sup>

L'enseignement de la phonétique est devenu primordial qu'au début des années quatre-vingt-dix comme un processus d'aide à la production et la compréhension des énoncés oraux.

### **2. La phonologie**

Selon P. Léon, « La phonologie ou phonétique fonctionnelle (nommée aussi phonémique est la discipline qui étudie la forme de l'expression c'est -à- dire l'arrangement selon lequel s'établit la fonction distinctive des phonèmes, dans la structure de la langue. »<sup>19</sup>

La phonologie alors c'est l'étude scientifique des sons lors de la communication, et permet de faire la distinction entre les phonèmes absents et les phonèmes existants.

### **3. Les points de différence entre la phonétique et la phonologie**

En se basant sur les définitions précédentes, et les travaux de Troubetzkoy<sup>20</sup>. nous pouvons faire la distinction entre les deux disciplines comme suite :

La phonétique c'est la science qui s'intéresse aux sons de la parole alors que la phonologie se préoccupe des sons de la langue ou La parole est un monde de

---

<sup>17</sup> LEON, P., *Phonétisme et prononciation de français*, (2007), p.06

<sup>18</sup> CUQ, J-P., *Dictionnaire de didactique du français*, éd Jean Pencrea'h, Paris, (2003), p.194

<sup>19</sup> Op.cit., LEON, p.06

<sup>20</sup> Troubetzkoy, linguiste russe, fondateur de la morphophonologie.

## Chapitre 3: La phonétique à l'université

Phénomènes empiriques ; d'où : les méthodes de la phonétique sont celles des sciences naturelles alors que La langue, institution sociale, est un monde de rapports, de fonctions et de valeurs ; elle étudier le système grammatical d'une langue en employant les différentes méthodes.

. La première une science de la face matérielle des sons du langage humain et la deuxième est la science de la fonction linguistique des sons du langage.

### 4. Les branches de la phonétique

On compte trois branches de la phonétique : la phonétique articulatoire, la phonétique acoustique et la phonétique perceptive.

#### 4.1. La phonétique articulatoire

La branche la plus ancienne de la phonétique elle étudie comment se fait l'articulation des sons de parole, la contribution des organes articulatoires et les processus qui interviennent lors de l'émission sonore.

##### 4.1.1. Les organes phonateurs (les lieux d'articulation)

Pour la production des sons, plusieurs organes coopèrent entre eux pour former un mécanisme complexe qu'on l'appelle l'appareil phonatoire présentée dans le schéma<sup>21</sup> suivant :

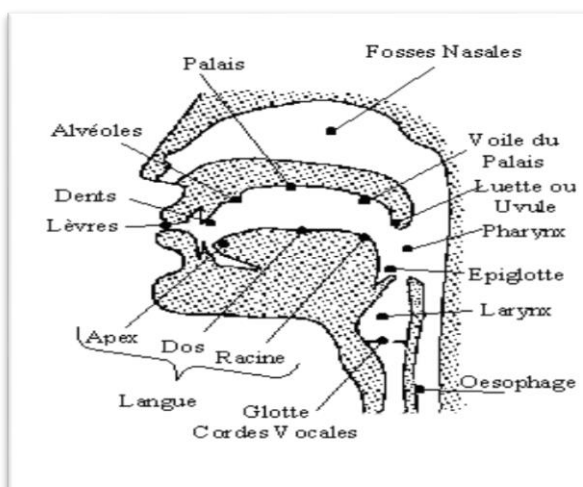


Figure 01 : l'appareil phonatoire

#### 4.2. La phonétique acoustique

S'intéresse à l'étude des qualités acoustiques des sons pour son fonctionnement on a besoin de recueillir et d'analyser les signaux sonores avec un appareillage spécialisé.

<sup>21</sup>Schéma de l'appareil phonatoire humain.

## Chapitre 3: La phonétique à l'université

### 4.3. La phonétique auditive

Le champ d'étude de la phonétique auditive c'est la perception des sons par l'oreille .elle décrit le fonctionnement de l'appareil auditif et comment s'effectue le décodage des sons.

#### 4.3.1. L'appareil auditif

Pour la perception des sons, le message passe de l'oreille externe vers l'oreille interne en passant par l'oreille moyenne comme le montre le schéma<sup>22</sup> suivant :

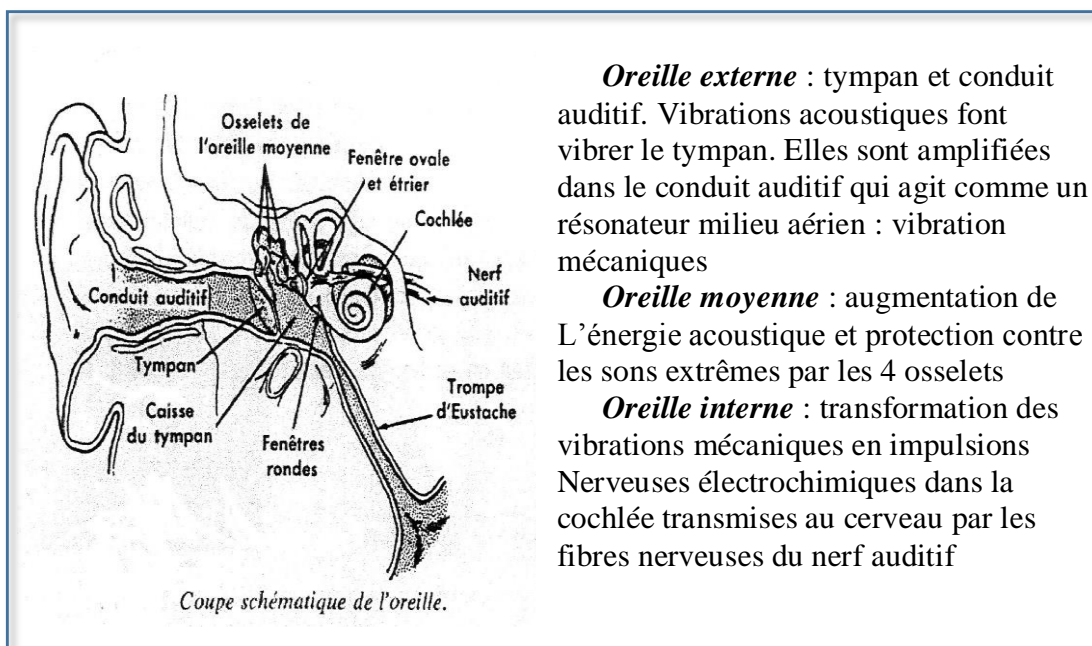


Figure 02 : l'appareil auditif et son fonctionnement

## 5. Le système phonologique de la langue française

Le système phonologique français est composé de phonèmes consonantiques et vocaliques. On compte 21 consonnes dont 10 sont des consonnes occlusives, 3 semi-consonnes et 8 consonnes fricatives. Pour les voyelles on trouve 4 voyelles nasales et 12 orales.

### 5.1. Classement des voyelles

Les voyelles sont classées en voyelles nasale et orales comme dans le tableau suivant :

<sup>22</sup> Schéma de l'oreille humaine et le passage des sons

## Chapitre 3: La phonétique à l'université

Positions	Antérieurs		Postérieurs	
	Ecartés	Arrondies	Ecartés	Arrondies
Très fermées	i (si)	Y (su)		u (sous)
Fermées	e (ces)	Ø (ceux)		o (seau) õ (conte)
Moyenne		ə (ce)		
Ouvertes	ɛ (sel) ê (brin)	œ (seul) œ̃ (brun)		ɔ (sol)
Très ouvertes	a (patte)		ɑ (pâte) ã (pente)	

Tableau n°01 illustrant le classement des voyelles

Les voyelles nasales sont les voyelles que le passage de l'air pendant leurs prononciations se propage par les fosses nasales et une partie de la voie buccale mais les voyelles orales l'air passe uniquement par la cavité buccale.

### 5.2. Classement des consonnes

On peut classer les consonnes du système vocalique français en suivant les tableaux ci-dessous :

#### 5.2.1. Les consonnes occlusives

Ce sont les consonnes dont la prononciation nécessite la fermeture complète du canal vocal puis son ouverture.

Lieu mode	Bi-labiales	Apico- dentale	Médio- dorso- palatale	Dorso- vélaire
Non-voisées (sourdes)	P	t		k
Voisées (sonores)	B	D		g
Nasales	M	N	ɲ	ŋ

Tableau n°02 illustrant le classement des consonnes occlusives

## Chapitre 3: La phonétique à l'université

### 5.2.2. Les consonnes fricatives

Les consonnes fricatives sont les consonnes suivies d'une impression de friction lors de l'écoute, l'air dans ce cas passe dans un canal resserré.

Lieu \ Mode	Labio-dentales	Prédorso-alvéolaires	Prédorso-prépalatales	Dorso-uvulaire
Non-voisées	F	S	ʃ	
Voisées	V	Z	ʒ	R

Tableau n°03 illustrant le classement des consonnes fricatives

### 5.2.3. Les semi-consonnes

Les semi-consonnes appelées aussi les semi-voyelles, elles apparaissent souvent entre une voyelle et une consonne :

point mode	bilabial	labio-dental	alvéo-apical	palatal	vélaire	uvulaire
Semi-voyelles	w		ɥ	j		

Tableau n°04 illustrant le classement des semi-consonnes

## 6. La phonétique à l'université

Apprendre le français implique tout d'abord l'apprentissage de la phonétique parce que c'est la première étape d'acquisition de la langue.

La phonétique c'est la plus difficile partie à enseigner ou la partie sombre d'une langue étrangère, la plus part des étudiants ne sont pas intéressés de l'apprendre et ne veulent pas creuser profondément dans ce domaine.

Concernant l'enseignement de la phonétique à l'université algérienne nous avons constaté que le ministère de l'éducation supérieure et de la recherche scientifique a donné une grande importance à l'enseignement de la phonétique pour les étudiants du français langue étrangère, le module phonétique articulatoire et correctif est un module de base, enseigné tout au long de deux ans d'étude.

### **Chapitre 3: La phonétique à l'université**

---

En première année les étudiants de département de français apprennent les généralités de la phonétique et en deuxième année ils sont confrontés à la phonétique corrective pour qu'ils puissent soulever et corriger les lacunes commises par un étudiant de français langue étrangère.

De la méthode traditionnelle à l'approche communicative, la phonétique a occupé une place très importante de l'histoire de ces méthodes

L'objectif de l'enseignement de la phonétique à l'université est de permettre aux étudiants de maîtriser la prononciation qu'on peut la qualifier comme la clef d'acquisition des connaissances langagières en langue étrangère.

Toute activité d'apprentissage d'une langue nécessite la bonne compréhension et production de l'oral sans fautes et sans erreurs et c'est une des finalités de la phonétique articulatoire et corrective.

Comme nous venons de le voir dans ce chapitre, la phonétique est une discipline indispensable pour apprendre la langue française.

Les informations théoriques citées dans ce chapitre nous permettrons de mieux comprendre les notions que nous allons évoquer dans notre partie pratique.

# **Chapitre: 1**

**Le campus virtuel de l'université de Khenchela**

**PARTIE PRATIQUE**

Dans ce chapitre nous allons décrire le campus virtuel de l'université de Khenchela, ensuite exposer les composantes de l'interface Moodle et ses grands axes et en fin nous représentons un cours publié sur Moodle

### **1. Le campus virtuel de l'université de Khenchela**

Comme nous avons avancé dans les chapitres précédents que l'ouverture de l'université de Khenchela aux étudiants est nouvelle et date des années 2000.

L'université n'accueille pas un nombre assez grand des étudiants de différentes spécialités. Et elle ne possède pas des infrastructures assez larges.

Le campus virtuel de l'université est nouveau-né et il se compose de :

#### **1.1. Une salle de télé-enseignement**

La salle de télé-enseignement de l'université Abbès Laghour est équipée d'un matériel informatique qui peut porter jusqu'aux 30 télés spectateurs.

#### **1.2. Une salle de Visio-conférence**

La salle de Visio-conférence est équipée d'un matériel de vidéo projection : un grand écran de projection et un data show. Aussi un ordinateur central et presque 20 chaises.

#### **1.3. Les laboratoires de langue**

L'université possède 4 laboratoires de langues. Chaque laboratoire est équipé de :

- Un ordinateur administrateur.
- 24 ordinateurs pour les apprenants
- Un tableau de projection
- Un data show

#### **1.4. Un site web**

L'université de Khenchela comme toute les autres universités et établissements d'enseignement supérieure a sur internet un site web : <http://www.univ-khenchela.dz/> Ce site permet l'accès à un nombre très important des informations, des liens en relation avec l'université comme :

- Les nouveautés de l'université
- Les services offerts par l'université

# Chapitre 1 : Le campus virtuel de l'université de Khenchela

- La présentation de l'université
- Les facultés
- Les divers
- La plateforme Moodle

## 2. La plateforme Moodle

Moodle est la plateforme d'enseignement à distance de l'université de Khenchela. Elle est un outil pour favoriser l'échange à distance entre l'étudiant et ses enseignants sur les cours publiés en ligne.

### 2.1. La page d'accueil Moodle



Figure 03 : Page d'accueil Moodle

La page d'accueil Moodle de l'université de Khenchela est acheminée comme suite :

Sur la ligne de gauche :

- un onglet de menu principal
- un onglet de navigation
- un onglet de calendrier


Sur la ligne de droite :

- un onglet de description
- l'onglet qui permet la connexion
- et un onglet contient la liste des départements

Au milieu de la page :

- Un onglet : catégories des cours
- Une barre de recherche

### 2.2. Accès à Moodle :



**Bienvenue sur la Plateforme de Télé-enseignement du Centre Universitaire Abbès LAGHROUR, Khenchela**

**m**

**>>Accéder à la plateforme moodle<<**

Au Centre Universitaire Abbès LAGHROUR, la plateforme Moodle a été mise en place pour les enseignants qui souhaitent enrichir ou compléter leur enseignement en présence par des activités en ligne. Moodle peut aussi être utile pour transmettre de l'information et communiquer avec les étudiants.

Moodle est un logiciel permettant la mise en place de cours en ligne sur un Site Web. Le terme « Moodle » était à l'origine un acronyme pour « Modular Object-Oriented Dynamic

3. Un clic dans « Accéder à la plateforme moodle»

Accès direct à la page d'accueil de Moodle.

Figure 04 : comment accéder à Moodle

## Chapitre 1 : Le campus virtuel de l'université de Khenchela

L'accès à la plateforme Moodle de l'université de Khenchela est à la portée de toutes personnes visitant le site de l'université mais les majorités des cours publiés sur la base ne donnent accès qu'aux personnes qui ont un compte Intranet sur la plateforme

Après l'obtention du compte la connexion est facile sur le site : <http://www.cuniv-khenchela.edu.dz/fr/E-learning.html>

- Qui peut accéder à un cours sur Moodle :
  - ♣ Un responsable de cours : c'est le créateur du cours
  - ♣ L'enseignant : peut ajouter des ressources ou évaluer les travaux, modifie le cours.
  - ♣ L'enseignant non éditeur : il ne peut qu'évaluer les activités des étudiants
  - ♣ L'étudiant : peut visualiser, télécharger les cours et il participe aux activités liés
  - ♣ L'anonyme : peut consulter un nombre limités des cours

### 2.3. Publier sur Moodle

Moodle ne permet pas à toutes les personnes de l'université de publié des cours en ligne, la publication est autorisée uniquement aux membres personnelles de l'université qui sont capable de :

- ♣ Inscrire/ désinscrire des personnes.
- ♣ Contrôler le cours en entier

#### 2.3.1. Comment publier un cours sur Moodle ?

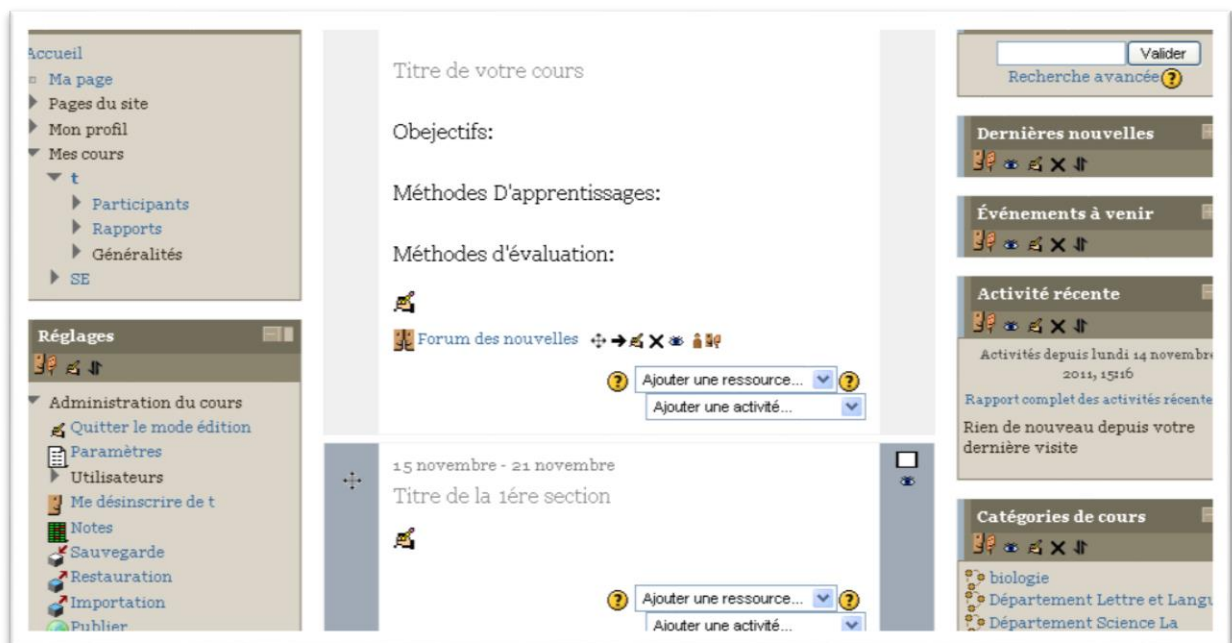


Figure 05 : Page de rédaction d'un cour sur Moodle

## Chapitre 1 : Le campus virtuel de l'université de Khenchela

---

Pour publier un cours sur la plateforme Moodle il faut suivre les étapes suivantes :

- **Se connecter à Moodle**

L'enseignant pour qu'il puisse publier un cours en ligne il doit suivre la procédure de connexion en utilisant son identifiant et son mot de passe

- **Remplir une demande de cours**

Le formulaire de demande de publication doit être remplie et transmis à l'administrateur pour l'approuver. Il doit contenir les informations de bases du cours.

- **La rédaction du cours**

Après avoir l'autorisation de publier, l'enseignant commence la rédaction de son cours. En commençant par le changement des paramètres liés aux cours (le titre, le résumé,

Le format, l'audience, et la disponibilité du cours) .

- **Ajout d'une ressource au cours**

Le publieur peut ajouter des ressources de différentes natures à son cours (des fichiers audio, vidéo ...)

- **Outils de communication :**

L'enseignant pour améliorer la communication entre lui et les étudiants qui visitent son cours il peut permettre : le chat, faire un sondage ou même un Feedback.

- **Outils d'évaluation :**

Pour évaluer si son cours est compris par les étudiants participants, l'enseignant peut ajouter des tests, des devoirs ou créer un atelier d'écriture.

### 3.4. Visualiser un cours sur Moodle

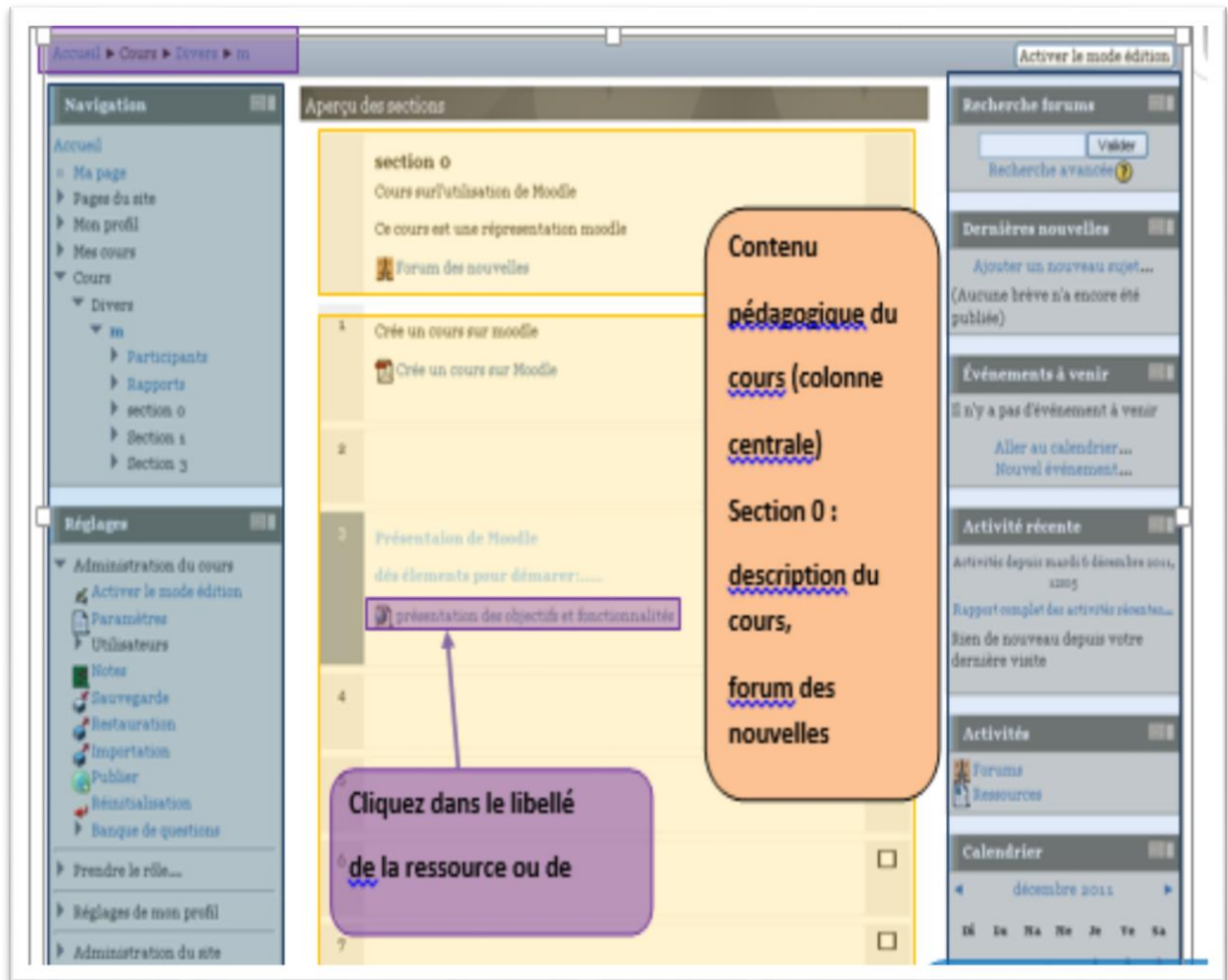


Figure 06 : visualiser un cours sur Moodle

Pour visiter ou télécharger un cours publié sur Moodle il faut tout d'abord se connecter sur la plateforme en utilisant les données fournies par les enseignants.

Ensuite rechercher sur la barre des cours le cours sollicité, cliquer sur le titre du cours et une nouvelle page de cours s'ouvre.

L'étudiant peut visualiser le cours en ligne comme il peut le télécharger en cliquant sur l'icône "télécharger" qui se trouve en bas de page.

### 4. Programme de la 1 année licence français module phonétique

Le programme de la 1 année licence phonétique se détaille sur 8 séances, le contenu des séances est comme suite :

- **Séance n°1 :**
  - Distinction oral / écrit
  - Prononciation et orthographe
  
- **Séance n° 2 :**
  - Alphabet phonétique international (API)
  
- **Séance n°3 :**
  - Définition de la phonétique
  - Les sons et l'appareil phonatoire
  
- **Séance n°4 :**
  - Le classement des voyelles.
  
- **Séance n°5 :**
  - Le classement des consonnes et des semi-consonnes
  
- **Séance n°6 :**
  - Les syllabes
  
- **Séance n°7 :**
  - La liaison
  
- **Séance n°8 :**
  - Exercices de consolidation
  - Exercice de transcription phonétique

### 5. Description d'un cours publié sur Moodle

Le cours que nous allons décrire contient :

- **Titre du cours :** la phonétique en générale
- **Sous-titre :**
  - ♣ Définition de la phonétique
  - ♣ Les sons
  - ♣ Comment se forment les phonèmes ?
- **Exercice**

Pour le contenu de la première partie du cours, l'enseignant donne deux simples définitions au terme phonétique la première de la phonétique en générale et la deuxième de la phonétique corrective.



Figure 07 : capture d'écran d'un cours publié sur Moodle

L'enseignant passe ensuite à la définition des sons en phonétique, puis il donne le schéma de l'appareil phonatoire.

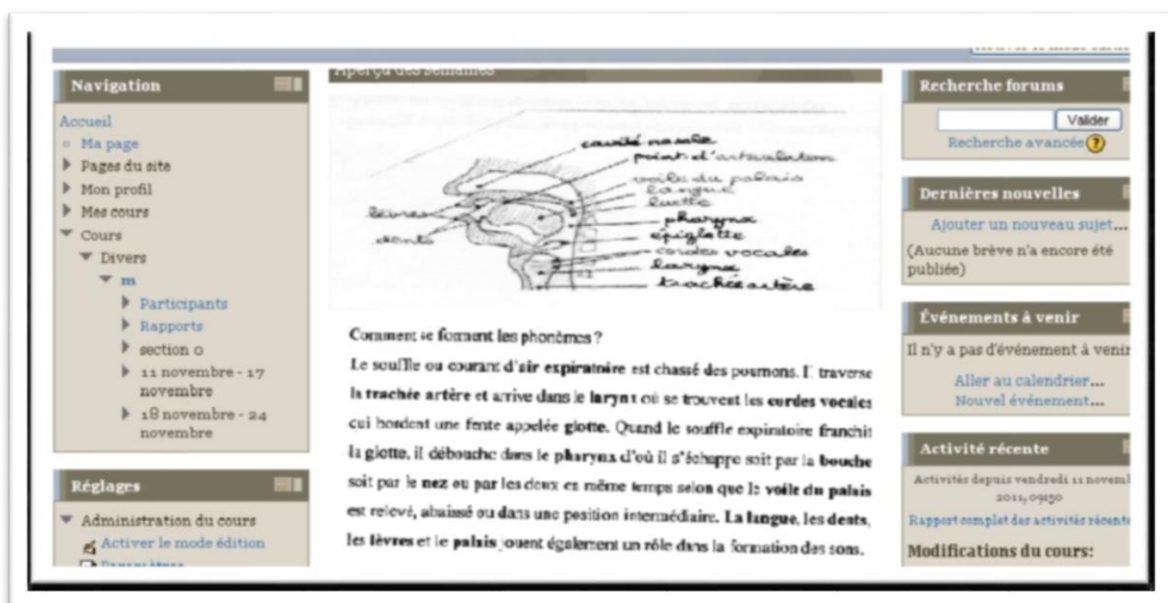


Figure 08 : capture d'écran de la suite du cours publié sur Moodle

## **Chapitre 1 : Le campus virtuel de l'université de Khenchela**

---

La dernière partie du cours, comment se forment les phonèmes ? L'enseignant dans cette partie décrit la phase de l'émission des sons par l'appareil phonatoire depuis l'entrée d'air dans les poumons jusqu'à sa sortie en émettant un son.

Pour l'exercice qu'il donne aux étudiants, l'enseignant demande de faire la transcription phonétique d'un petit texte, et d'une phrase.

Ce chapitre nous a permis d'obtenir une idée sur la plateforme Moodle, son fonctionnement et aussi il nous montre en quoi se compose un des cours en phonétique publié en ligne.

Ces informations nous semblent très utiles pour aborder notre dernier chapitre.

# **Chapitre: 2**

**Enquête et questionnaire**

**PARTIE PRATIQUE**

### 1. Présentation du questionnaire

Pour mener à bien notre recherche, nous avons adopté deux types de questionnaires chacun formé de 10 questions, la majorité des questions sont ouvertes et d'autres fermées, distribuées à une dizaine d'enseignants et à 30 étudiants du département de français, université Abbès Lghour Khenchela, le 6 et le 7 Mars 2018, nous avons collecté 10 réponses de la part des enseignants et 20 étudiants seulement nous ont remis leurs réponses. Nous joindrons à notre travail 10 questionnaires adressés aux enseignants et 10 questionnaires pour les étudiants\*

Ce questionnaire a pour but de rassembler les informations que nous avons considérées nécessaires concernant l'enseignement à distance de la phonétique à l'université.

### 2. La lecture analytique des résultats du questionnaire

Lors de l'élaboration de notre questionnaire, nous avons débuté avec quelques renseignements généraux des personnes interrogées, le sexe que ce soit des enseignants ou des étudiants on a trouvé que la dominance est pour le sexe masculin. Concernant l'âge des répondants, il se situe entre 18 et 23 ans pour les étudiants et entre 35 et 55 ans pour les enseignants. À propos des étudiants la moitié poursuit leurs études en première année universitaire et l'autre moitié sont dans la deuxième année, relativement aux enseignants questionnés ils ont tous une expérience supérieure à 10 ans dans l'enseignement supérieur.

#### La première question

Que représente l'e-learning pour vous ?

	Enseignants		Etudiants	
	Ont répondu	N'ont pas répondu	Ont répondu	N'ont pas répondu
Nombre de répondant	10	0	14	6
pourcentage	100%	00%	70%	30%

**Tableau n° 05 : les répondants à la première question**

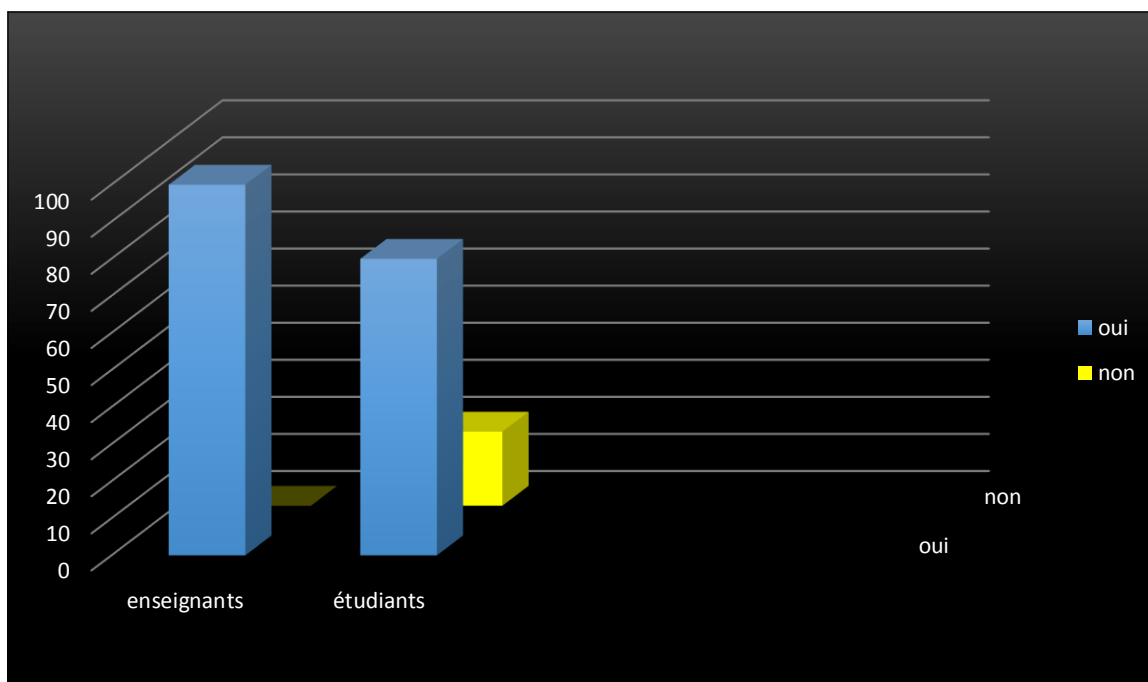
Selon les résultats présentés dans le tableau ci-dessus, nous voyons que tous les enseignants (100%) ont répondu à la question.

Pour les étudiants la majorité d'eux ont répondu à la question l'équivalent de (70%), tandis que (30%) n'ont pas répondu à la question.

Les réponses du public questionné allant tous vers la même signification du concept "e-learning" : il renvoi aux formations disponibles en ligne et permet aux gens de se former à distance sans avoir besoin de déplacer, et permet le gain de temps.

### La deuxième question

Connaissez-vous L'interface MOODLE de l'université de Khenchela ?



**Figure 09 : histogramme démontre les connaisseurs de l'interface Moodle**

Selon les résultats présentés dans la graphie ci-dessus, nous voyons que tous les enseignants (100%) ont répondu oui à la question.

Pour les étudiants (80%) d'eux ont répondu oui à la question, tandis que (20%) ont répondu non à la question

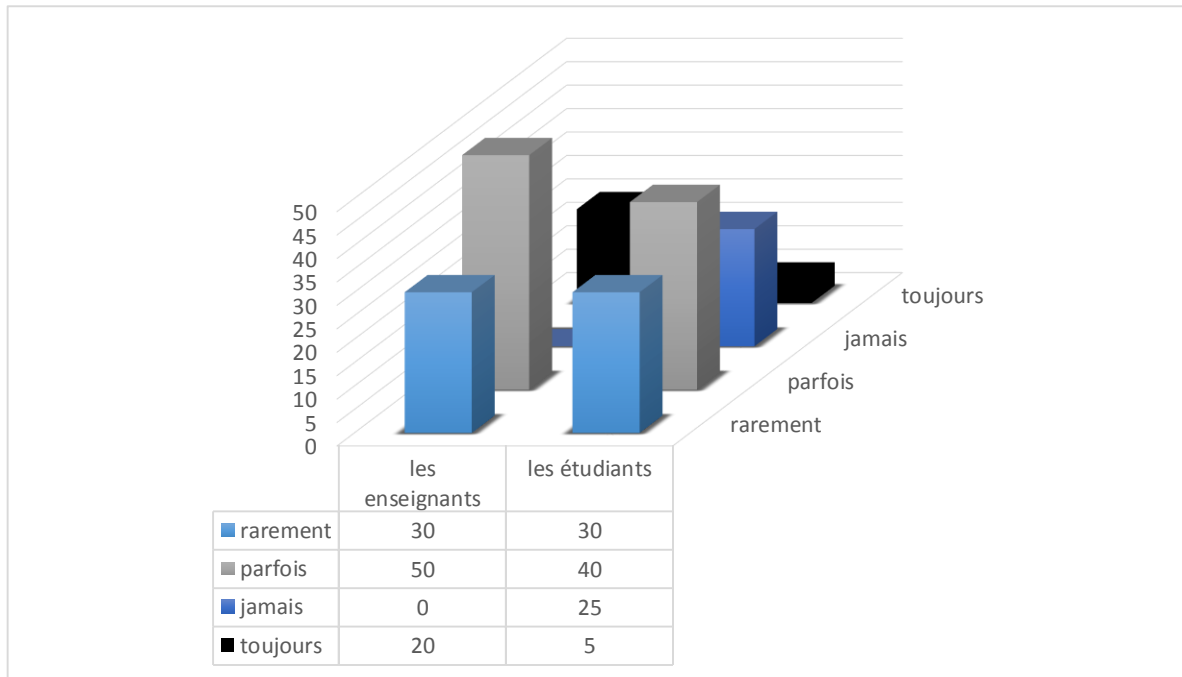
Les résultats recueillis démontrent que la majorité des répondants aux questionnaires connaissent suffisamment l'interface Moodle de l'université de Khenchela, une connaissance suffisante qui leurs permet de répondre aux questions suivantes avec clarté.

### La troisième question

1. *Pour les étudiants* : Utilisez-vous les documents publiés en ligne ?
2. *pour les enseignants* : Publiez-vous des documents en ligne ?

## Chapitre 2 : Enquête et questionnaire

Pour les enseignants : La moitié des enseignants répondants aux questionnaires ont répondu parfois sur la question, 30 % d'eux publient rarement des documents, 20% publient toujours et personne d'entre eux n'a jamais publié sur la base.



**Figure 10 : histogramme expose l'utilisation et la publication des documents en ligne**

Pour les étudiants 40 % d'eux utilisent les documents publiés en ligne parfois, 40 % des répondants les utilisent rarement, 5% les utilisent toujours et 25% des questionnés n'ont jamais utilisé des documents publiés en ligne.

Les réponses tirées de cette question prouvent que les étudiants et les enseignants utilisent les documents publiés en ligne ce qui signifie qu'ils ont un penchant vers les documents numérique.

### La quatrième question

Préférez-vous l'enseignement de la phonétique :

- En présentiel  
 À distance

	Enseignants		Etudiants	
	En présentiel	A distance	En présentiel	A distance
Nombre de répondant	3	7	9	11
pourcentage	30%	70%	45%	55%

**Tableau n °06 : l'enseignement de la phonétique à distance ou en présentiel**

Pour cette question la plupart des étudiants 55% et des enseignants 70% sont pour l'enseignement et l'apprentissage de la phonétique par le biais du e-learning. Le reste des répondants 45 % pour les premiers et 30 % pour les derniers sont contre la formation à distance et ils optent pour la formation en présentiel.

L'enseignement à distance de la phonétique attire l'attention de la majorité des répondants

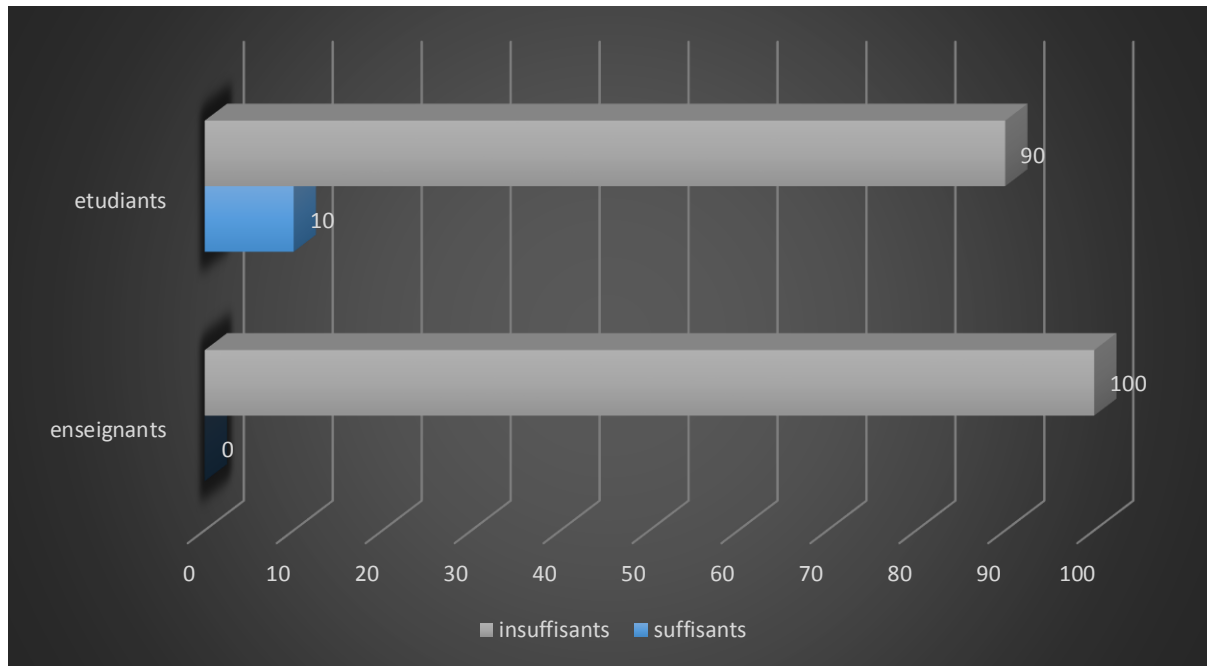
L'e-learning a bouleversé le monde de l'enseignement/apprentissage de la phonétique chez les étudiants du département de français à l'université de Khenchela

### La cinquième question

1. Les cours de phonétique disponibles au niveau de la plate-forme de l'université de Khenchela, vous semblent ils :

Suffisants

Insuffisants



**Figure 11 : graphique sous forme de Barres sur la suffisance des cours publiés en ligne**

La totalité des enseignants enquêtés pensent que les cours de phonétique disponibles sur le site de l'université de Khenchela sont insuffisants.

Dix-huit étudiants soit (90%) répondent "insuffisants", deux étudiants soit (10%) "suffisants".

Les cours de phonétique disponibles sur l'interface Moodle de l'université de Khenchela sont insuffisants pour aider les apprenants à s'auto former.

### La sixième question

- l'e-learning modifie-t-il la manière de votre enseignement de la phonétique ?
- l'e-learning modifie-t-il la manière d'enseignement de la phonétique utilisé par votre enseignant ?

Oui       non  
Si oui justifiez brièvement

		Enseignants		Etudiants	
		non	oui	non	oui
Nombre	de	2	8	0	20
répondant					
pourcentage		20%	80%	00%	100%

**Tableau n°07 : l'e-learning et la manière de l'enseignement de la phonétique**

## Chapitre 2 : Enquête et questionnaire

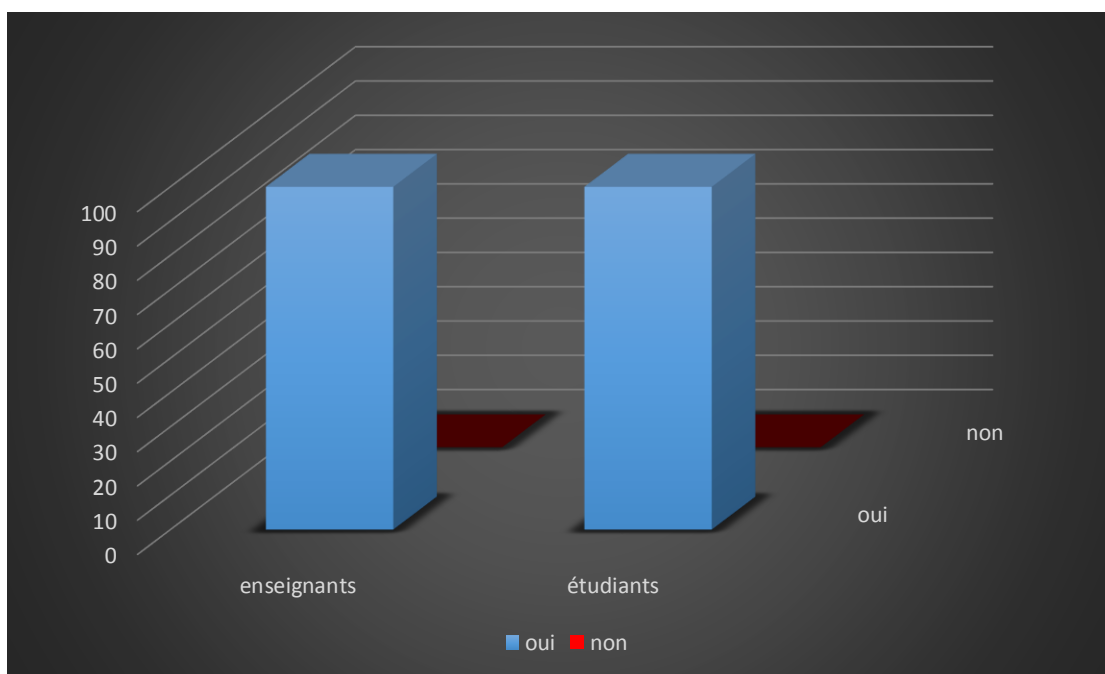
La quasi majorité des enquêtés (93%) affirment que l'e-learning modifie la manière de l'enseignement de la phonétique, tandis que (7%) qui renvoient à 2 enseignants ils témoignent que ce dernier a une influence sur la manière d'enseignement.

Ils justifient leurs réponses que l'enseignant ne peut faire les cours en ligne ou en présentiel de la même façon car il y'a un manque d'interaction

La manière d'enseignement d'un enseignant n'est pas la même en présentiel et à distance, mais le bon enseignant peut passer l'information avec différentes méthodes. Par des documents version papiers ou numérique.

### La septième question

- l'e-learning améliore-t-il les connaissances en phonétique chez vos étudiants ?
- l'e-learning améliore-t-il vos connaissances en phonétique ?



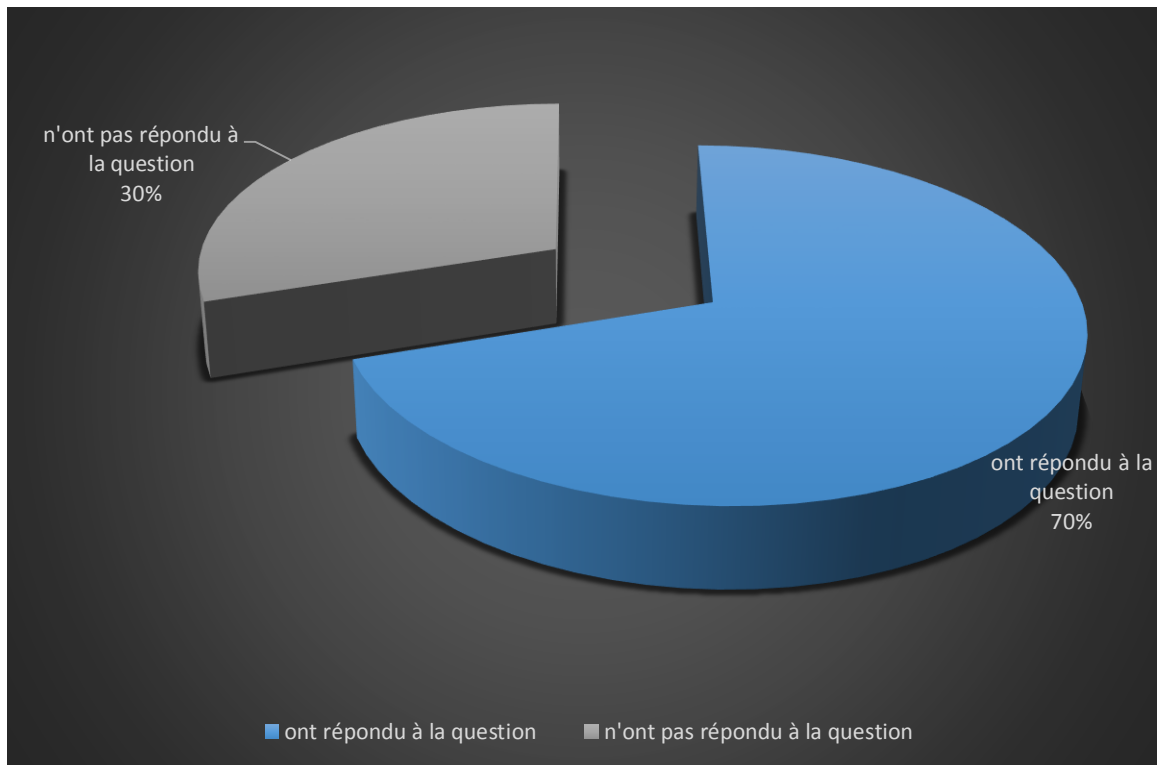
**Figure 12 : l'e-learning et l'amélioration des connaissances chez les étudiants**

Tous les enseignants et les étudiants répondants aux questionnaires (100%) garantirent que l'e-learning améliore les connaissances en phonétique.

L'interface Moodle de l'université de Khenchela a permis aux étudiants qui ont consulté les cours de phonétique diffusés en ligne d'améliorer leurs niveaux par rapport aux étudiants qui n'ont jamais fait recours aux documents numériques.

### La huitième question

Quels sont les avantages et les inconvénients de l'enseignement à distance de la phonétique ?



**Figure 13 : Secteur montre le pourcentage des répondants à la 8<sup>ème</sup> question**

70% des questionnés ont répondu à la question, et 30 % n'ont donné aucune réponse. La majorité des répondants ont donné les avantages et les inconvénients de l'enseignement à distance en générale.

Les réponses obtenues montrent qu'il y a trois principaux avantages :

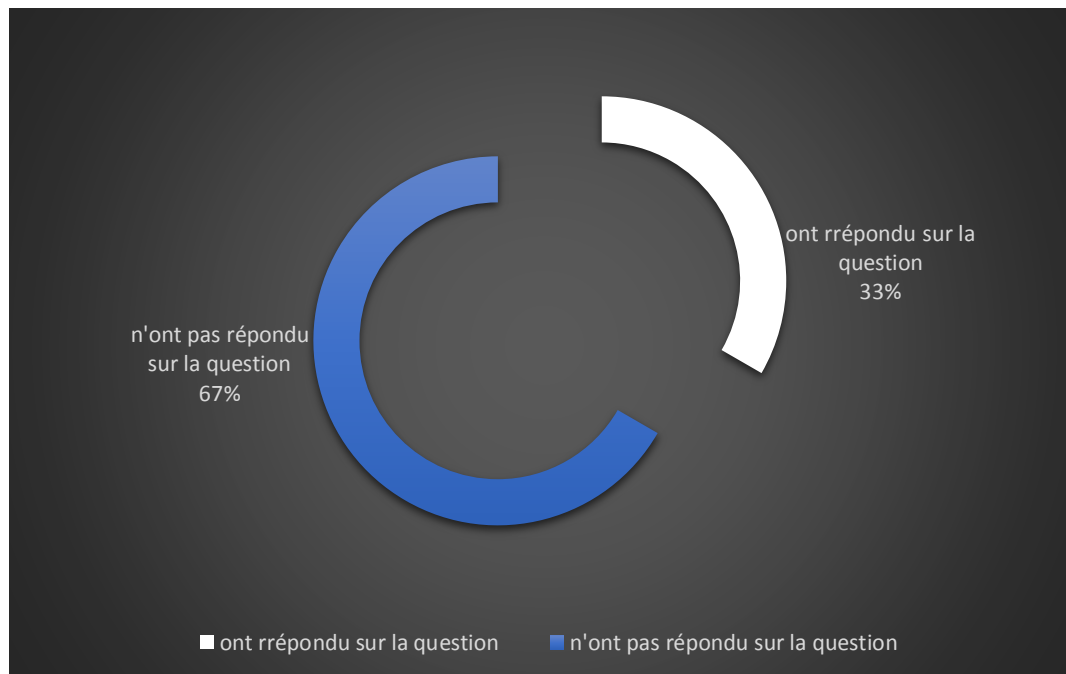
- a. L'e-learning améliore la perception et la mémorisation des concepts de phonétique.
- b. L'e-learning rend la phonétique plus attractive grâce à la médiatisation de son contenu.
- c. Le gain du temps et une formation de masse

Et deux principaux inconvénients de l'enseignement à distance :

- a) L'e-learning n'est pas accessible à tous les étudiants, contraintes matériels et financières.
- b) Le manque d'échange entre les étudiants eux même

### La neuvième question

1. Ya-t-il des raisons qui vous freinent dans l'utilisation de la plateforme Moodle ?



**Figure 14 : les obstacles qui freinent l'utilisation de Moodle**

67 % des questionnés n'ont pas répondu à la question et 33% ont donné leurs réponses

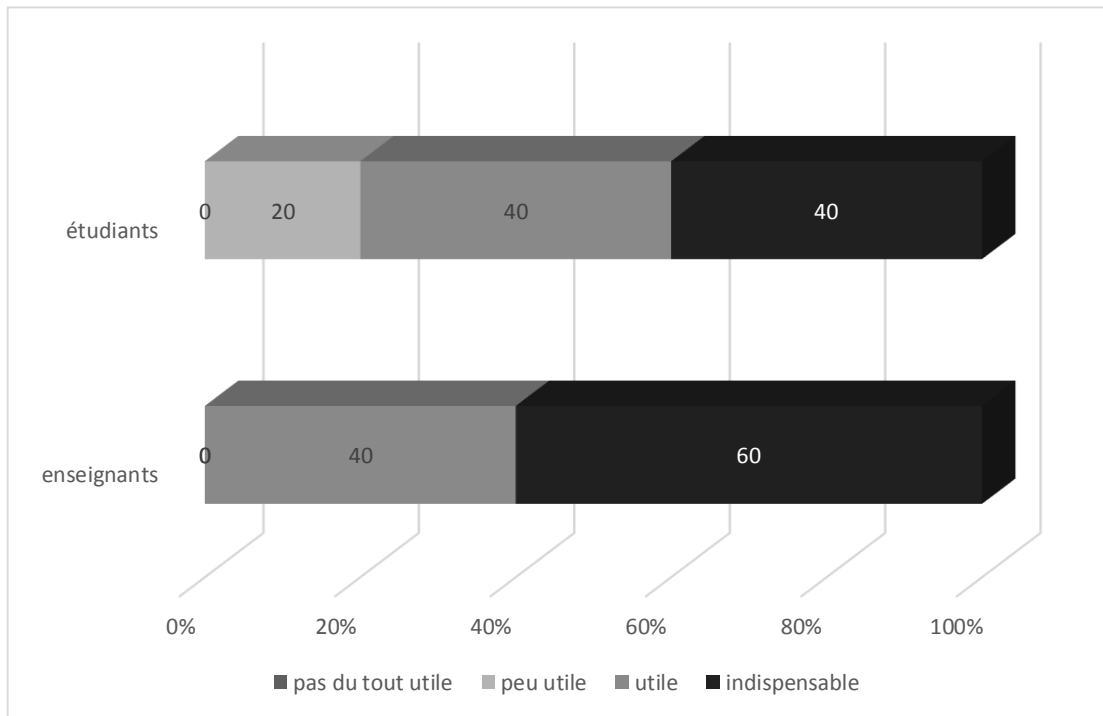
Les répondants ont attestés qu'ils ont des obstacles comme :

- a. L'accès à la plateforme n'est pas disponible tout le temps à cause des problèmes qui surviennent au site web de l'université.
- b. Les majorités des cours disponibles sur la plateforme sont privées et nécessitent l'obtention d'un compte pour accéder.
- c. La publication des cours est plus difficile sur cette plateforme que sur les plateformes des autres universités.
- d. L'insuffisance des cours publiés sur la plateforme.
- e. Le manque de la sensibilisation des étudiants sur l'enseignement à distance.

### La dixième question

L'enseignement à distance vous paraît :

- Pas du tout utile
- Peu utile
- Utile
- Indispensable



**Figure 15 : l'importance de l'enseignement à distance**

Pour les enseignants répondants (60%) ont soulignés que l'enseignement à distance est indispensable et le reste (40%) ont signalé que l'enseignement à distance est utile.

Pour 80% des étudiants questionnés l'enseignement à distance est utile et indispensable (40%) pour chacune des réponses, et pour 20% d'eux il est peu utile.

Les enseignants et les étudiants de l'université de Khenchela connaissent la place qu'occupe l'enseignement à distance dans l'enseignement/ apprentissage de la phonétique son indispensabilité dans les années suivantes.

### 3. Commentaire conclusif

En analysant les dix questions ci-dessus nous avons remarqué que l'enseignement à distance est en train de prendre sa place dans l'enseignement de la phonétique, ce processus à moins d'inconvénients que d'avantages.

L'e-learning modifie la manière dont l'enseignant transmet son cours aux étudiants mais il a un impact positif sur les connaissances en phonétique chez ces derniers malgré l'insuffisance des cours publiés sur l'interface Moodle, et les obstacles qui freinent l'utilisation de la base par les étudiants ou même par les enseignants.

L'enseignement/apprentissage de la phonétique est préférable en ligne, car il offre plusieurs possibilités aux étudiants et les incite à apprendre.

### 4. La synthèse

Les résultats analysés ci-dessus nous permettent de dégager les points suivants :

- Les réponses aux questionnaires nous montrent que les enseignants étaient plus sérieux en répondant aux questions que les étudiants, mais concernant les questions libres, les étudiants et les enseignants n'ont pas répondu à la question mais ils ont donné des réponses en générale.
- La majorité des répondants sont au courant que l'e-learning est un défi majeur pour l'université de Khenchela et qu'il faut rattraper le développement technologique et ils sont au courant que les cours de la phonétique publiés sur Moodle sont insuffisants et la nécessité de coopération entre les enseignants formateurs pour améliorer cette interface.
- En ce qui concerne l'enseignement en présentiel ou à distance, la majorité est pour le présentiel et atteste que ce type d'enseignement modifie la manière d'enseignement de la phonétique et permet l'amélioration des connaissances en phonétique chez les étudiants du département de français à l'université de Khenchela.

**CONCLUSION**  
**GENERALE**

### Conclusion générale

Arrivons au terme de cette initiation à la recherche, nous avons découvert que la maîtrise de la langue française nécessite une bonne prononciation de cette dernière. Le chemin que nos étudiants doivent emprunter n'est pas facile.

La situation sociolinguistique à l'université de Khenchela actuellement est très complexe, l'étudiant se trouve face à plusieurs variétés de langue qu'on peut considérer comme un patrimoine culturel honorable.

Le point de départ que nous avons fixé au début de notre recherche était de décerner le contexte de l'enseignement à distance de la phonétique à l'université de Khenchela.

La problématique que nous avons avancée nous a poussés à admettre deux hypothèses, et de s'assurer de leurs validités en conduisant notre investigation sur le campus virtuel de l'université et à travers les questionnaires posés aux étudiants et aux enseignants.

L'analyse détaillée des résultats des questionnaires nous a permis de répondre à notre problématique, et nous avons pu confirmer les hypothèses précitées dans l'introduction

L'e-learning a bouleversé le monde de l'apprentissage des langues étrangères, il a un grand impact sur l'enseignement/apprentissage de la phonétique grâce aux multiples fonctions qu'il offre, il est un outils d'aide parfait pour faciliter les taches confiés aux étudiants, il a permis aux étudiants d'améliorer leurs niveaux et leurs acquis en phonétique.

La première hypothèse concerne l'apport des cours publiés sur la plateforme Moodle aux connaissances en phonétique chez les étudiants du département de français, notre recherche nous a permis d'affirmer que les étudiants qui ont recours à l'interface Moodle ont pu améliorer leurs connaissances en phonétique par rapport aux étudiants qui se contentent des cours enseignés en présentiel ,et cela nous amène à affirmer notre première hypothèse.

La deuxième hypothèse qui soutient que l'enseignement à distance de la phonétique modifie la manière d'enseignement des enseignants, notre étude nous a guidés à reconnaître que l'enseignement à distance de la phonétique a un grand impact sur la manière dont l'enseignant dispense son cours, la manière est totalement différente de celle en présentiel. Ce qui affirme effectivement cette hypothèse.

A travers notre recherche nous avons pu donner une idée claire sur l'enseignement à distance de la phonétique à l'université Abbès Laghrour Khenchela. Nous sommes convaincus que ce

## Conclusion générale

type d'enseignement est devenu nécessaire pour le bien des étudiants de français langue étrangère.

Finalement, nous suggérons la coopération des enseignants formateurs de l'université de Khenchela pour enrichir le campus virtuel de l'université de Khenchela, intégrer d'autres activités qui permettent de motiver les étudiants à améliorer leurs niveaux.

L'enseignement à distance à l'heure actuelle, est un défi majeur que l'université de Khenchela doit affronter et mettre à la disposition des étudiants tous ses besoins pour améliorer le processus d'apprentissage.

**RÉFÉRENCES  
BIBLIOGRAPHIQUES**

## Ouvrages

- **Alain Ginet** : Du laboratoire de langue à la salle de cours multimédias éd Nathan, Paris, France, 1997
- **Champagne-Muzar, C. & Bourdages, J.S** : *Le point sur la phonétique*, éd. CLE International, Paris.France 1998
- **ERNST, Christian** : E-Learning : conception et mise en œuvre s'un enseignement en ligne, guide pratique pour une e-pédagogie, éd Cépadués. Toulouse, France, 2008
- **Jézégou** : La Formation Ouverte et A Distance : enjeux, perspectives et limites de l'individualisation. éd le Harmattan. Paris, France, 1998
- **Jean-Marc Defay et Sarah Deltour** : *Le français langue étrangère et seconde. Enseignement et apprentissage*, éd Margada, Liège, Belgique, 2003
- **Kellner, Massou et Morelli**, Les non-usages des TIC, éd universitaires de Lorraine, 2010
- **Lise Desmarais** : les technologies et l'enseignement des langues éd. Logiques, Montréal (Québec), Canada, 1988
- **LEON, P** : *Phonétisme et prononciation du français*, éd Armand Colin, Paris, France, 2007
- **Pierre,M**: la didactique des langues étrangères , collection Que sais-je ?, 2017
- **Sebaa,R** :L'Algérie et la langue française, l'altérité partagée, éd dar el ghareb, Oran, Algérie 2002
- **W.-J. Pelgrum, N. Law** : *Les TIC et l'éducation dans le monde – Tendances, enjeux et perspectives*, éd UNESCO, Paris, France 2004.

## Mémoires et thèse

- **Aurélié Beauné** « *Quelles utilisations des TICE pour l'apprentissage du Français langue étrangère au niveau A1.1 ?* », Mémoire de Master 2, soutenu en 2011 à l'Université de Paris-Descartes
- **Djebbari Nassima** : «L'enseignement à distance : de l'autonomie vers l'interaction », Mémoire de magistère soutenu en 2013 à l'université d'Oran.
- **RUIS QUEMOUN, Fernand**, « *La phonétique, matière d'aide à la didactique de la langue française* », Thèse de doctorat, soutenue en 2002 à l'Université de Alicante

## Articles

- **Clark, R., Dessus, P., Marquet, P.** (2009). Entretien : À la recherche des ingrédients actifs de l'apprentissage. *Distances et Savoirs*, 7(1), 113-124. Accessible en ligne : [http://ds.revuesonline.com/gratuit/DS7\\_1\\_10\\_entretien\\_clark.pdf](http://ds.revuesonline.com/gratuit/DS7_1_10_entretien_clark.pdf)
- **Karsenti et Ngamo**, Qualité de l'éducation en Afrique, 2007
- **Rym Nasri (2016)** : ENSEIGNEMENT À DISTANCE EN MASTER L'UFC se met de la partie. *Le Soir d'Algérie*. Accessible en ligne : <http://www.lesoirdalgerie.com/articles/2016/12/18/article.php?sid=206426&cid=2>
- **Vassilis Komis** (2013) « L'enseignement à distance », *Distances et médiations des savoirs*. Accessible en ligne : <http://journals.openedition.org/dms/258>

## Sitographie

- Base Moodle de l'université de Khenchela : <http://tele-ens.univ-khenchela.dz/moodle/>
- La wilaya de Khenchela : <http://www.wilayakhenchela.dz/Wilaya/frmVirtual.aspx?ref=11>
- L'enseignement/apprentissage du français langue étrangère en contexte Algérien : [http://www.oasisFle.com/document/pédagogie\\_du\\_projet.htm](http://www.oasisFle.com/document/pédagogie_du_projet.htm).
- **Office national de l'enseignement à distance** : <http://www.onefd.edu.dz>
- Phonétique : <http://phonetique.free.fr/>
- Phonétique FLE – Cours de prononciation <http://flenet.unileon.es/phon/indexphon.html>
- Université de Khenchela : [www.univ-khenchela.dz/](http://www.univ-khenchela.dz/)
- Document en ligne <<F.O.A.D. à la carte : glossaire de la formation ouverte et à distance>> site : <http://foad.arifor.fr>

## Table des matières

Remerciement	
Dédicace	
Liste des abréviations	
<b>Introduction générale</b> .....	<b>2</b>
<b>CHAPITRE1:L'enseignement du Français à l'université de Khenchela</b>	
<b>1.Le statut du français en Algérie</b> .....	<b>5</b>
<b>2. Contexte de l'enseignement du français à l'université de Khenchela</b> .....	<b>6</b>
<b>2.1.Khenchela : géographie et langues</b> .....	<b>6</b>
<b>2.2.Université Abbès Laghrour, Khenchela</b> .....	<b>7</b>
2.2.1.Les cycles de formation.....	<b>7</b>
2.3.le français à l'université.....	<b>7</b>
2.4.le centre d'enseignement intensif des langues.....	<b>8</b>
<b>3.La didactique du français langue étrangère</b> .....	<b>8</b>
<b>CHAPITRE 2: les TIC et l'enseignement à distance</b> .....	<b>10</b>
<b>1.Place et usages des TIC</b> .....	<b>11</b>
1.1.L'intégration des TIC dans le système éducatif algérien.....	<b>11</b>
1.2.Les usages des TICE dans l'enseignement.....	<b>12</b>
<b>2.La formation des enseignants à la matière des TIC</b> .....	<b>13</b>
<b>3.Qu'est-ce que l'e-learning ?</b> .....	<b>14</b>
<b>4.Aperçu historique sur l'enseignement à distance</b> .....	<b>15</b>
4.1.La première génération : (l'enseignement par correspondance).....	<b>15</b>
4.2.La deuxième génération.....	<b>15</b>
4.3.La troisième génération.....	<b>15</b>
<b>5.Les avantages majeurs de l'e-learning</b> .....	<b>16</b>
<b>6.Les inconvénients de l'e-learning</b> .....	<b>16</b>

<b>7. Les différentes situations de l'enseignement à distance</b> .....	16
<b>8. L'enseignement à distance en Algérie</b> .....	17
<b>CHAPITRE 3: La phonétique</b>	
<b>1. La phonétique</b> .....	19
<b>2. La phonologie</b> .....	19
<b>3. Les points de différence entre la phonétique et la phonologie</b> .....	19
<b>4. Les branches de la phonétique</b> .....	20
<b>4.1. La phonétique articulatoire</b> .....	20
4.1.1. Les organes phonateurs (les lieux d'articulation).....	20
<b>4.2. La phonétique acoustique</b> .....	20
<b>4.3. La phonétique auditive</b> .....	21
4.3.1. L'appareil auditif.....	21
<b>5. Le système phonologique de la langue française</b> .....	21
<b>5.1. Classement des voyelles</b> .....	21
<b>5.2. Classement des consonnes</b> .....	22
5.2.1. Les consonnes occlusives.....	22
5.2.2. Les consonnes fricatives.....	23
<b>6. La phonétique à l'université</b> .....	23
<b>chapitre 1 pratique : Le campus virtuel de l'université de Khenchela</b> .....	25
<b>1. Le campus virtuel de l'université de Khenchela</b> .....	26
<b>1.1. Une salle de télé-enseignement</b> .....	26
<b>1.2. Une salle de Visio-conférence</b> .....	26
<b>1.3. Les laboratoires de langue</b> .....	26
<b>1.4. Un site web</b> .....	26
<b>2. La plateforme Moodle</b> .....	27
<b>2.1. La page d'accueil Moodle</b> .....	27
<b>2.2. Accès à Moodle :</b> .....	28

<b>2.3.Publier sur Moodle</b> .....	29
2.3.1.Comment publier un cours sur Moodle ?.....	29
<b>3.4.Visualiser un cours sur Moodle</b> .....	31
<b>4.Programme de la 1 année licence français module phonétique</b> .....	32
<b>5.Description d'un cours publié sur Moodle</b> .....	32
<b>chapitre 2 partaique:L'expérimentation à l'aide d'un questionnaire .... Erreur ! Signet non défini.</b>	
<b>1.Présentation du questionnaire</b> .....	36
<b>2.La lecture analytique des résultats du questionnaire</b> .....	36
<b>3.Commentaire conclusif</b> .....	45
<b>4.La synthèse</b> .....	45
<b>Conclusion générale</b> .....	47
<b>Table des matières:</b> .....	<b>52</b>

**Annexes**

**Résumé**

# **Annexes**

## CONTENU DES SEANCES

### Séance n° 1 :

#### INTRODUCTION :

Distinction oral / écrit

- Prononciation et orthographe

### Séance n° 2 :

- Alphabet phonétique international (API)

### Séance n° 3 :

- Définition de la phonétique
- Les sons et l'appareil phonatoire

### Séance n° 4 :

- Les voyelles

### Séance n° 5 :

- Les consonnes et les semi-consonnes (ou semi-voyelles)

### Séance n° 6 :

- Les syllabes

### Séance n° 7 :

- La liaison

### Séance n° 8 :

- Exercices de consolidation
- Exercices de transcription graphique.

Annexe : Programme des enseignements du socle commun de Licence  
Socle commun domaine "Lettres et Langues Etrangères"

2013-2014

Semestre 1

Unités d'enseignements	Matières Intitulé	Crédits	Coefficient	Volume horaire hebdomadaire			VHS (15 semaines)	Autre*	Mode d'évaluation	
				Cours	TD	TP			Contrôle Continu	Examen
UE Fondamentale Code : UEF1.1 Crédits : 10 Coefficients : 6	Compréhension et expression écrite 1	6	4		4h30		67h30	45h00	50%	50%
	Compréhension et expression orale 1	4	2		3h00		45h00	45h00	50%	50%
UE Fondamentale Code : UEF1.1 Crédits : 8 Coefficients : 4	Grammaire de la langue d'étude 1	4	2		3h00		45h00	45h00	50%	50%
	Phonétique corrective et articulatoire 1	2	1		1h30		22h30	45h00	50%	50%
UE Fondamentale Code : UEF 1.1 Crédits : 4 Coefficients : 2	Initiation à la linguistique 1 (concepts)	2	1		1h30		22h30	45h00	50%	50%
	Initiation aux textes littéraires	2	1		1h30		22h30	45h00	50%	50%
UE Méthodologique Code : UEM 1.1 Crédits : 4 Coefficients : 1	Techniques du travail universitaire 1	4	1		3h00		45h00	45h00	x	
UE Découverte Code : UED11 Crédits : 2 Coefficients : 1	Sciences sociales et humaines 1	2	1	1h30			22h30	45h00		x
UE Transversale Code : UET 1.1 Crédits : 2 Coefficients : 1	Langue(s) étrangère(s) 1	2	1		1h30		22h30	45h00	50%	50%
<b>Total semestre 1</b>		<b>30</b>	<b>15</b>	<b>1h30</b>	<b>21h00</b>		<b>337h30</b>	<b>450h00</b>		

\* travail complémentaire en consultation semestrielle

Annexe : Programme des enseignements du socle commun de Licence  
Socle commun domaine "Lettres et Langues Etrangères"

Semestre 2

Unités d'enseignements	Matières Intitulé	Crédits	Coefficient	Volume horaire hebdomadaire			VHS (15 semaines)	Autre*	Mode d'évaluation	
				Cours	TD	TP			Contrôle Continu	Examen
UE Fondamentale Code : UEF 1.2 Crédits : 10 Coefficients : 6	Compréhension et expression écrite 2	6	4		3h00		67h30	45h00	50%	50%
	Compréhension et expression orale 2	4	2		4h30		45h00	45h00	50%	50%
UE Fondamentale Code : UEF 1.2 Crédits : 8 Coefficients : 4	Grammaire de la langue d'étude 2	4	2		3h00		45h00	45h00	50%	50%
	Phonétique corrective et articulatoire 2	2	1		1h30		22h30	45h00	50%	50%
UE Fondamentale Code : UEF 1.2 Crédits : 4 Coefficients : 2	Initiation à la linguistique 2 (concepts)	2	1		1h30		22h30	45h00	50%	50%
	Littératures de la langue d'étude 1	2	1		1h30		22h30	45h00	50%	50%
UE Méthodologique Code : UEM 1.2 Crédits : 4 Coefficients : 1	Techniques du travail universitaire 2	4	1		3h00		45h00	45h00	x	
UE Découverte Code : UED 1.2 Crédits : 2 Coefficients : 1	Sciences sociales et humaines 2	2	1	1h30			22h30	45h00		x
UE Transversale Code : UET 1.2 Crédits : 2 Coefficients : 1	Langue(s) étrangère(s) 2	2	1		1h30		22h30	45h00	50%	50%
<b>Total semestre 2</b>		<b>30</b>	<b>15</b>	<b>1h30</b>	<b>21h00</b>		<b>337h00</b>	<b>450h00</b>		

\* travail complémentaire en consultation semestrielle

Annexe : Programme des enseignements du socle commun de Licence  
Socle commun domaine "Lettres et Langues Etrangères"

Semestre 3

Unités d'enseignements	Matières Intitulé	Crédits	Coefficient	Volume horaire hebdomadaire			VHS (15 semaines)	Autre*	Mode d'évaluation	
				Cours	TD	TP			Contrôle Continu	Examen
UE Fondamentale Code : UEF 2.1 Crédits : 6 Coefficients : 6	Compréhension et expression écrite 3	6	4		4h30		67h30	45h00	50%	50%
UE Fondamentale Code : UEF 2.1 Crédits : 6 Coefficients : 6	Compréhension et expression orale 3	4	2		3h00		45h00	45h00	50%	50%
	Grammaire de la langue d'étude 3	4	2		3h00		45h00	45h00	50%	50%
UE Fondamentale Code : UEF 2.1 Crédits : 6 Coefficients : 6	Phonétique corrective et articulatoire 3	2	1		1h30		22h30	45h00	50%	50%
	Introduction à la linguistique 1	2	1		1h30		22h30	45h00	50%	50%
UE Fondamentale Code : UEF 2.1 Crédits : 4 Coefficients : 2	Littératures de la langue d'étude 2	2	1		1h30		22h30	45h00	50%	50%
	Culture (s)/ Civilisation(s) de la Langue 3	2	1		1h30		22h30	45h00	50%	50%
UE Méthodologique Code : UEM 1.B. Crédits : 2 Coefficients : 1	Techniques du travail universitaire 3	2	1		1h30		22h30	45h00	x	
UE Découverte Code : UED 2.1 Crédits : 4 Coefficients : 1	Initiation à la traduction 1	4	1		3h00		45h00	45h00	50%	50%
UE Transversale Code : UET 2.1 Crédits : 2 Coefficients : 1	Langue(s) étrangère(s) 3	2	1		1h30		22h30	45h00	50%	50%
<b>Total semestre 3</b>		<b>30</b>	<b>15</b>		<b>22h30</b>		<b>315h00</b>	<b>450h00</b>		

\* travail complémentaire en consultation semestrielle

Annexe : Programme des enseignements du socle commun de Licence  
Socle commun domaine "Lettres et Langues Etrangères"

Unités d'enseignements	Matières Intitulé	Crédits	Coefficient	Volume horaire hebdomadaire			VHS (15 semaines)	Autre*	Mode d'évaluation	
				Cours	TD	TP			Contrôle Continu	Examen
UE Fondamentale Code : UEF 2.2 Crédits : 6 Coefficients : 6	Compréhension et expression écrite 4	6	4		4h30		67h30	45h00	50%	50%
UE Fondamentale Code : UEF 2.2 Crédits : 6 Coefficients : 6	Compréhension et expression orale 4	4	2		3h00		45h00	45h00	50%	50%
	Grammaire de la langue d'étude 4	4	2		3h00		45h00	45h00	50%	50%
UE Fondamentale Code : UEF 2.2 Crédits : 6 Coefficients : 6	Phonétique corrective et articulatoire 4	2	1		1h30		22h30	45h00	50%	50%
	Introduction à la linguistique 2	2	1		1h30		22h30	45h00	50%	50%
UE Fondamentale Code : UEF 2.2 Crédits : 4 Coefficients : 2	Littératures de la langue d'étude 2	2	1		1h30		22h30	45h00	50%	50%
	Culture (s)/ Civilisation(s) de la Langue 4	2	1		1h30		22h30	45h00	50%	50%
UE Méthodologique Code : UEM 2.2 Crédits : 2 Coefficients : 1	Techniques du travail universitaire 4	2	1		1h30		22h30	45h00	x	
UE Découverte Code : UED 2.2 Crédits : 4 Coefficients : 1	Initiation à la traduction 2	4	1		3h00		45h00	45h00	50%	50%
UE Transversale Code : UET 2.2 Crédits : 2 Coefficients : 2	Langue(s) étrangère(s) 4	1	1		1h30		22h30	45h00	50%	50%
	Technologies de l'information et de la communication 1	1	1		1h30		22h30	45h00	50%	50%
<b>Total semestre 4</b>		<b>30</b>	<b>16</b>		<b>22h30</b>		<b>360h00</b>	<b>450h00</b>		

\* travail complémentaire en consultation semestrielle

Dans le cadre de réaliser un mémoire de fin d'étude sur l'enseignement à distance de la phonétique à l'université de Khenchela, on vous remercie de bien vouloir consacrer quelques minutes pour répondre au questionnaire ci-joint. Les informations recueillies resteront strictement anonymes

Questionnaire << enseignant >>

Genre :

Homme

Femme

Quel est votre âge ?

Depuis combien d'année enseignez-vous dans le supérieur ? : .....

La réponse doit être comprise entre 1et 32

1. Que représente l'e-learning pour vous ?

.....  
.....

Répondre brièvement

2. Connaissiez-vous L'interface MOODLE de l'université de Khenchela

Oui

non

3. Publiez-vous des documents en ligne ?

Rarement

Jamais

Parfois

Toujours

4. Préférez-vous l'enseignement de la phonétique :

En présentiel

À distance

5. Les cours de phonétique disponibles au niveau de la plate-forme de l'université de Khenchela, vous semble t-ils :

Suffisants

Insuffisants

6. Selon-vous l'e-learning modifie la manière de votre enseignement de la phonétique ?

Oui

non

Si oui, expliquez brièvement en quoi ?

.....  
.....

7. Pensez-vous que l'e-learning améliore les connaissances en phonétique chez vos étudiants ?

Oui

non

8. Selon-vous quels sont les avantages de l'enseignement à distance de la phonétique ?

- .....
- .....
- .....

Selon-vous quels sont les inconvénients de l'enseignement à distance de la phonétique ?

- .....
- .....
- .....

9. Ya-t-il des raisons qui vous freinent dans l'utilisation de la plateforme Moodle ?

- .....
- .....
- .....

10. L'enseignement à distance vous paraît :

Pas du tout utile aux étudiants

Peu utile aux étudiants

Utile aux étudiants

Indispensable aux étudiants

Dans le cadre de réaliser un mémoire de fin d'étude sur l'enseignement à distance de la phonétique à l'université de Khenchela, on vous remercie de bien vouloir consacrer quelques minutes pour répondre au questionnaire ci-joint. Les informations recueillies resteront strictement anonymes

Questionnaire << étudiant >>

Vous êtes :

Homme

Femme

Quel est votre âge ?

Vous êtes étudiant en : .....

La réponse est obligatoire et doit être comprise entre 1 année licence et Master 2.

1. Que représente l'e-learning pour vous ?

.....  
.....

Répondre brièvement

2. Connaissiez-vous l'interface MOODLE de l'université de Khenchela

Oui

non

Si oui comment l'avez-vous connu ? .....

3. Utilisez-vous les documents publiés en ligne ?

Rarement

Jamais

Parfois

Toujours

4. Préférez-vous l'apprentissage de la phonétique :

En présentiel

À distance

5. Les cours disponibles au niveau de la plate-forme de l'université de Khenchela, vous semble t-ils :

Suffisants

Insuffisants

6. Selon-vous l'e-learning modifie la manière d'enseignement de la phonétique utilisée par votre enseignant ?

Oui

non

7. Pensez-vous que l'e-learning améliore vos connaissances en phonétique ?

Oui

non

8. Selon-vous quels sont les avantages de l'enseignement à distance de la phonétique ?

- .....
- .....
- .....

Selon-vous quels sont les inconvénients de l'enseignement à distance de la phonétique ?

- .....
- .....
- .....

9. Ya-t-il des raisons qui vous freinent dans l'utilisation de la plateforme Moodle ?

- .....
- .....
- .....

10. L'enseignement à distance vous paraît :

Pas du tout utile à votre apprentissage

Peu utile à votre apprentissage

Utile à votre apprentissage

Indispensable à votre apprentissage

Dans le cadre de réaliser un mémoire de fin d'étude sur l'enseignement à distance de la phonétique à l'université de Khenchela, on vous remercie de bien vouloir consacrer quelques minutes pour répondre au questionnaire ci-joint. Les informations recueillies resteront strictement anonymes

### Questionnaire << étudiants >>

Vous êtes :

Homme

Femme

Quel est votre âge ?

18 ans

Vous êtes étudiant en : 1<sup>ère</sup> Année

La réponse est obligatoire et doit être comprise entre 1 année licence et Master 2.

1. Que représente l'e-learning pour vous ?

.....  
.....  
.....

Répondre brièvement

2. Connaissiez-vous l'interface MOODLE de l'université de Khenchela

Oui

non

Si oui comment l'avez-vous connu ? .....

3. Utilisez-vous les documents publiés en ligne ?

Rarement

Jamais

Parfois

Toujours

4. Préférez-vous l'apprentissage de la phonétique :

En présentiel

à distance

5. Les cours disponibles au niveau de la plate-forme de l'université de Khenchela, vous semble t-ils :

Suffisants

Insuffisants

6. Selon vous l'e-learning modifie la manière d'enseignement de la phonétique utilisé par votre enseignant ?

Oui

non

7. Pensez-vous que l'e-learning améliore vos connaissances en phonétique ?

Oui

non

8. Selon vous quels sont les avantages de l'enseignement à distance de la phonétique ?

- Suppléance et flexibilité
- des cours à distance peuvent s'adapter aux besoins ou besoins et à la disponibilité des apprenants.

Selon vous quels sont les inconvénients de l'enseignement à distance de la phonétique ?

- Demande souvent beaucoup plus de volonté et de régularité
- Pas d'échange d'idées.....
- .....

9. Ya-t-il des raisons qui vous freinent dans l'utilisation de la plateforme Moodle ?

- Les problèmes techniques.
- Manque d'habileté informatique et internet.
- .....

10. L'enseignement à distance vous paraît :

Pas du tout utile à votre apprentissage

Peu utile à votre apprentissage

Utile à votre apprentissage

Indispensable à votre apprentissage

Dans le cadre de réaliser un mémoire de fin d'étude sur l'enseignement à distance de la phonétique à l'université de Khenchela, on vous remercie de bien vouloir consacrer quelques minutes pour répondre au questionnaire ci-joint. Les informations recueillies resteront strictement anonymes.

Questionnaire << étudiant >>

Vous êtes :

Homme

Femme

Quel est votre âge ?

19 ans

Vous êtes étudiant en : 1ère année

La réponse est obligatoire et doit être comprise entre 1 année licence et Master 2.

1. Que représente le-learning pour vous ?

.....  
.....  
.....

Répondez brièvement

2. Connaissez-vous l'interface MOODLE de l'université de Khenchela

Oui

non

Si oui comment l'avez-vous connu ? .....

3. Utilisez-vous les documents publiés en ligne ?

Rarement

Jamais

Parfois

Toujours

4. Préférez-vous l'apprentissage de la phonétique :

En présentiel

A distance

5. Les cours disponibles au niveau de la plate-forme de l'université de Khenchela, vous semblent-ils :

Suffisants

Insuffisants

6. Selon-vous le-learning modifie la manière d'enseignement de la phonétique utilisé par votre enseignant ?

Oui

non

7. Pensez-vous que le-learning améliore vos connaissances en phonétique ?

Oui

non

8. Selon-vous quels sont les avantages de l'enseignement à distance de la phonétique ?

- Etant une formation à distance qui s'effectue
- ...généralement sur Internet.
- .....

Selon-vous quels sont les inconvénients de l'enseignement à distance de la phonétique ?

- .....
- ...pas de motivation...
- .....

9. Ya-t-il des raisons qui vous freinent dans l'utilisation de la plateforme Moodle ?

- .....
- L'accès est réservé à très peu de personnes
- .....

10. L'enseignement à distance vous paraît :

Pas du tout utile à votre apprentissage

Peu utile à votre apprentissage

Utile à votre apprentissage

Indispensable à votre apprentissage

Dans le cadre de réaliser un mémoire de fin d'étude sur l'enseignement à distance de la phonétique à l'université de Khrouhela, on vous remercie de bien vouloir consacrer quelques minutes pour répondre au questionnaire ci-joint. Les informations recueillies resteront strictement anonymes

Questionnaire << étudiant >>

Vous êtes :

Homme

Femme

Quel est votre âge ?

23 ans

Vous êtes étudiant en : Deuxième année .

La réponse est obligatoire et doit être comprise entre 1 année licence et Master 2.

1. Que représente l'e-learning pour vous ?

.....c'est un excellent moyen d'étudier  
notamment pour les personnes  
qui ne peuvent pas se déplacer facilement  
Répondre brièvement travailler

2. Connaissiez-vous l'interface MOODLE de l'université de Khrouhela

Oui

non

Si oui comment l'avez-vous connu ? .....

3. Utilisez-vous les documents publiés en ligne ?

Rarement

Parfois

Toujours

4. Préférez-vous l'apprentissage de la phonétique :

En présentiel

À distance

5. Les cours disponibles au niveau de la plate-forme de l'université de Khrouhela, vous semblent-ils :

Suffisants

Insuffisants

6. Selon-vous l'e-learning modifie la manière d'enseignement de la phonétique utilisé par votre enseignant ?

Oui

non

7. Pensez-vous que l'e-learning améliore vos connaissances en phonétique ?

Oui

non

8. Selon-vous quels sont les avantages de l'enseignement à distance de la phonétique ?

- le gain de temps.
- elle permet d'obtenir une formation pratique
- et théorique

Selon-vous quels sont les inconvénients de l'enseignement à distance de la phonétique ?

- Apprendre une mauvaise prononciation
- Ne pas savoir bien articuler.
- .....

9. Ya-t-il des raisons qui vous freinent dans l'utilisation de la plateforme Moodle ?

- les problèmes de connexion
- l'interface limitée
- .....

10. L'enseignement à distance vous paraît :

Pas du tout utile à votre apprentissage

Peu utile à votre apprentissage

Utile à votre apprentissage

Indispensable à votre apprentissage

Dans le cadre de réaliser un mémoire de fin d'étude sur l'enseignement à distance de la phonétique à l'université de Khenchela, on vous remercie de bien vouloir consacrer quelques minutes pour répondre au questionnaire ci-joint. Les informations recueillies resteront strictement anonymes.

Questionnaire << étudiant >>

Vous êtes :

Homme

Femme

Quel est votre âge ?

18

Vous êtes étudiant en : lansée...

La réponse est obligatoire et doit être comprise entre 1 année licence et Master 2.

1. Que représente l'e-learning pour vous ?

C'est apprendre en ligne par le biais de l'internet, il nous aide à gagner du temps et de rester en place et se former.

Répondre brièvement

2. Connaissez-vous l'interface MOODLE de l'université de Khenchela

Oui

non

Si oui comment l'avez-vous connu ?

13. Utilisez-vous les documents publiés en ligne ?

Rarement

Jamais

Parfois

Toujours

4. Préférez-vous l'apprentissage de la phonétique :

En présentiel

À distance

5. Les cours disponibles au niveau de la plate-forme de l'université de Khenchela, vous semble-t-ils :

Suffisants

Insuffisants

6. Selon-vous l'e-learning modifie la manière d'enseignement de la phonétique utilisé par votre enseignant ?

Oui

non

7. Pensez-vous que l'e-learning améliore vos connaissances en phonétique ?

Oui

non

8. Selon-vous quels sont les avantages de l'enseignement à distance de la phonétique ?

- Gagner du temps
- l'amélioration de la perception des concepts phonétiques

Selon-vous quels sont les inconvénients de l'enseignement à distance de la phonétique ?

- Le manque d'échange entre les étudiants, voire d'interaction avec l'enseignant

9. Ya-t-il des raisons qui vous freinent dans l'utilisation de la plateforme Moodle ?

- La nécessité d'être en ligne
- La souffrance des cours

10. L'enseignement à distance vous paraît :

Pas du tout utile à votre apprentissage

Peu utile à votre apprentissage

Utile à votre apprentissage

Indispensable à votre apprentissage

Dans le cadre de réaliser un mémoire de fin d'étude sur l'enseignement à distance de la phonétique à l'université de Khercoba, on vous remercie de bien vouloir consacrer quelques minutes pour répondre au questionnaire ci-joint. Les informations recueillies resteront strictement anonymes.

Questionnaire «< étudiant >>

Vous êtes :

Homme

Femme

Quel est votre âge ?

20

Vous êtes étudiant en : LETS

La réponse est à lire et doit être comprise entre 1 et le 1000 et 2.

1. Que représente le-learning pour vous ?

Etudier sans avoir besoin de se déplacer

Repondez brièvement

2. Connaissez-vous l'interface MOODLE de l'université de Khercoba

Oui

Non

Si oui comment l'avez-vous connu ?

3. Utilisez-vous les documents publiés en ligne ?

Rarement

Jamais

Partiellement

Toujours

4. Préférez-vous l'apprentissage de la phonétique :

En présentiel

A distance

5. Les cours disponibles au niveau de la plate-forme de l'université de Khercoba, vous semblent-ils :

Suffisants

Insuffisants

6. Selon vous le-learning modifie la manière d'enseignement de la phonétique utilisé par votre enseignant ?

Oui

Non

7. Pensez-vous que le-learning améliore vos connaissances en phonétique ?

Oui

Non

8. Selon vous quels sont les avantages de l'enseignement à distance de la phonétique ?

- gagner du temps
- économiser les frais de transport.
- .....

Selon vous quels sont les inconvénients de l'enseignement à distance de la phonétique ?

- l'enseignement ne peut pas évoluer ou présenter correctement.
- .....

9. Ya-t-il des raisons qui vous freinent dans l'utilisation de la plateforme Moodle ?

- l'instabilité de l'internet.
- l'instabilité de la surface Moodle.
- .....

10. L'enseignement à distance vous paraît :

Pas du tout utile à votre apprentissage

Peu utile à votre apprentissage

Utile à votre apprentissage

Indispensable à votre apprentissage

Dans le cadre de réaliser un mémoire de fin d'étude sur l'enseignement à distance de la phonétique à l'université de Khenchela, on vous remercie de bien vouloir consacrer quelques minutes pour répondre au questionnaire ci-joint. Les informations recueillies resteront strictement anonymes

Questionnaire << étudiant >>

Vous êtes :

Homme

Femme

Quel est votre âge ?

20

Vous êtes étudiant en : Arts et Lettres

La réponse est obligatoire et doit être comprise entre 1 année licence et Master 2.

1. Que représente l'e-learning pour vous ?

une formation sans se déplacer

Répondez brièvement

2. Connaissez-vous l'interface MOODLE de l'université de Khenchela

Oui

Non

Si oui comment l'avez-vous connu ?

3. Utilisez-vous les documents publiés en ligne ?

Rarement

Jamais

Parfois

Toujours

4. Préférez-vous l'apprentissage de la phonétique :

En présentiel

À distance

5. Les cours disponibles au niveau de la plate-forme de l'université de Khenchela, vous semblent-ils :

Suffisants

Insuffisants

6. Selon-vous l'e-learning modifie la manière d'enseignement de la phonétique utilisé par votre enseignant ?

Oui

Non

7. Pensez-vous que l'e-learning améliore vos connaissances en phonétique ?

Oui

Non

8. Selon-vous quels sont les avantages de l'enseignement à distance de la phonétique ?

- sa facilité sans fatigue.
- une formation autonome.

Selon-vous quels sont les inconvénients de l'enseignement à distance de la phonétique ?

- les cours ne sont pas efficaces en comparaison avec les cours en présentiel.

9. Ya-t-il des raisons qui vous freinent dans l'utilisation de la plateforme Moodle ?

- le manque de connexion internet chez les étudiants passifs.

10. L'enseignement à distance vous paraît :

- Pas du tout utile à votre apprentissage
- Peu utile à votre apprentissage
- Utile à votre apprentissage
- Indispensable à votre apprentissage

Dans le cadre de réaliser un mémoire de fin d'étude sur l'enseignement à distance de la phonétique à l'université de Khenchela, on vous remercie de bien vouloir consacrer quelques minutes pour répondre au questionnaire ci-joint. Les informations recueillies resteront strictement anonymes

Questionnaire << étudiant >>

Vous êtes :

Homme

Femme

Quel est votre âge ?

23

Vous êtes étudiant en : .....

La réponse est obligatoire et doit être comprise entre 1 année licence et Master 2.

1. Que représente l'e-learning pour vous ?

*C'est l'usage de la technologie dans l'enseignement et l'apprentissage. Son objectif est de permettre aux étudiants de travailler à domicile.*

Répondez brièvement

2. Connaissiez-vous l'interface MOODLE de l'université de Khenchela

Oui

non

Si oui comment l'avez-vous connu ? .....

3. Utilisez-vous les documents publiés en ligne ?

Rarement

Jamais

Parfois

Toujours

4. Préférez-vous l'apprentissage de la phonétique :

En présentiel

A distance

5. Les cours disponibles au niveau de la plate-forme de l'université de Khenchela, vous semble t-ils :

Suffisants

Insuffisants

6. Selon-vous l'e-learning modifie la manière d'enseignement de la phonétique utilisé par votre enseignant ?

Oui

non

7. Pensez-vous que l'e-learning améliore vos connaissances en phonétique ?

Oui

non

8. Selon-vous quels sont les avantages de l'enseignement à distance de la phonétique ?

- *Moins de temps et de lieu en ligne qui permettent de travailler de façon autonome et à son rythme.*
- *La capacité de contourner les différences sociales de différents lieux.*

Selon-vous quels sont les inconvénients de l'enseignement à distance de la phonétique ?

- *La difficulté de tous les étudiants avoir la même technique de travail.*
- *La non maîtrise de toutes les nouvelles technologies.*

9. Y'a-t-il des raisons qui vous freinent dans l'utilisation de la plateforme Moodle ?

- *Le manque de connaissances.*
- *L'insuffisance de cours.*
- *.....*

10. L'enseignement à distance vous paraît :

Pas du tout utile à votre apprentissage

Peu utile à votre apprentissage

Utile à votre apprentissage

Indispensable à votre apprentissage

Dans le cadre de réaliser un mémoire de fin d'étude sur l'enseignement à distance de la phonétique à l'université de Khenchela, on vous remercie de bien vouloir consacrer quelques minutes pour répondre au questionnaire ci-joint. Les informations recueillies resteront strictement anonymes

Questionnaire << étudiant >>

Vous êtes :

Homme

Femme



Dans le cadre de réaliser un mémoire de fin d'étude sur l'enseignement à distance de la phonétique à l'université de Khenchela, on vous remercie de bien vouloir consacrer quelques minutes pour répondre au questionnaire ci-joint. Les informations recueillies resteront strictement anonymes

Questionnaire << étudiant >>

Vous êtes :

Homme

Femme

Quel est votre âge ?

21 ans

Vous êtes étudiant en : 2<sup>ème</sup> année

La réponse est obligatoire et doit être comprise entre 1 année Licence et Master 2.

1. Que représente l'e-learning pour vous ?

.....  
.....  
.....

Répondre brièvement

2. Connaissez-vous l'interface MOODLE de l'université de Khenchela

Oui

Non

Si oui comment l'avez-vous connu ? .....

3. Utilisez-vous les documents publiés en ligne ?

Rarement

Jamais

Parfois

Toujours

4. Préférez-vous l'apprentissage de la phonétique :

En présentiel

À distance

5. Les cours disponibles au niveau de la plate-forme de l'université de Khenchela, vous semble-t-ils :

Suffisants

Insuffisants

6. Selon-vous l'e-learning modifie la manière d'enseignement de la phonétique utilisé par votre enseignant ?

Oui

Non

7. Pensez-vous que l'e-learning améliore vos connaissances en phonétique ?

Oui

Non

8. Selon-vous quels sont les avantages de l'enseignement à distance de la phonétique ?

• Souplesse et flexibilité .....

• .....

• .....

Selon-vous quels sont les inconvénients de l'enseignement à distance de la phonétique ?

• .....

• n'est pas accessible à tous les étudiants .....

• .....

9. Ya-t-il des raisons qui vous freinent dans l'utilisation de la plateforme Moodle ?

• .....

• .....

• .....

10. L'enseignement à distance vous paraît :

Pas du tout utile à votre apprentissage

Peu utile à votre apprentissage

Utile à votre apprentissage

Indispensable à votre apprentissage

Dans le cadre de réaliser un mémoire de fin d'étude sur l'enseignement à distance de la phonétique à l'université de Khenchela, on vous remercie de bien vouloir consacrer quelques minutes pour répondre au questionnaire ci-joint. Les informations recueillies resteront strictement anonymes

Questionnaire << étudiant >>

Vous êtes :

Homme

Femme

Quel est votre âge ?

20

Vous êtes étudiant en : 2<sup>ème</sup> année

La réponse est obligatoire et doit être comprise entre 1 année licence et Master 3.

1. Que représente l'e-learning pour vous ?

C'est la formation à distance sans se déplacer

Répondez brièvement

2. Connaissez-vous l'interface MOODLE de l'université de Khenchela

Oui

Non

Si oui comment l'avez-vous connu ?

3. Utilisez-vous les documents publiés en ligne ?

Rarement

Jamais

Parfois

Toujours

4. Préférez-vous l'apprentissage de la phonétique :

En présentiel

À distance

5. Les cours disponibles au niveau de la plate-forme de l'université de Khenchela, vous semble-t-ils :

Suffisants

Insuffisants

6. Selon-vous l'e-learning modifie la manière d'enseignement de la phonétique utilisé par votre enseignant ?

Oui

Non

7. Pensez-vous que l'e-learning améliore vos connaissances en phonétique ?

Oui

Non

8. Selon-vous quels sont les avantages de l'enseignement à distance de la phonétique ?

- Le gain de temps
- .....
- .....

Selon-vous quels sont les inconvénients de l'enseignement à distance de la phonétique ?

- Le manque d'interactivité
- l'accessibilité à tous les étudiants
- .....

9. Va-t-il des raisons qui vous freinent dans l'utilisation de la plateforme Moodle ?

- Le manque de matériel
- l'insuffisance des cours
- .....

10. L'enseignement à distance vous paraît :

Pas du tout utile à votre apprentissage

Peu utile à votre apprentissage

Utile à votre apprentissage

Indispensable à votre apprentissage

Dans le cadre de réaliser un mémoire de fin d'étude sur l'enseignement à distance de la phonétique à l'université de Khentchela, on vous remercie de bien vouloir consacrer quelques minutes pour répondre au questionnaire ci-joint. Les informations recueillies resteront strictement anonymes.

**Questionnaire << enseignant >>**

Genre :

Homme  Femme

Quel est votre âge ? 40

Depuis combien d'année enseignez-vous dans le supérieur ? : 1998...

La réponse doit être comprise entre 1 et 32

1. Que représente l'e-learning pour vous ?  
*enseignement à distance qui permet de gagner du temps et d'être efficace*  
Répondre impérativement
2. Connaissez-vous l'interface MOODLE de l'université de Khentchela  
 Oui  Non
3. Publiez-vous des documents en ligne ?  
 Rarement  
 Jamais  
 Parfois  
 Toujours
4. Préférez-vous l'enseignement de la phonétique :  
 En présentiel  
 À distance
5. Les cours de phonétique disponibles au niveau de la plate-forme de l'université de Khentchela, vous semble t-ils :  
 Suffisants  
 Insuffisants
6. Selon-vous l'e-learning modifie la manière de votre enseignement de la phonétique ?  
 Oui  Non
7. Pensez-vous que l'e-learning améliore les connaissances en phonétique chez vos étudiants ?  
 Oui  Non

8. Selon-vous quels sont les avantages de l'enseignement à distance de la phonétique ?

- *gain de temps*
- *gain de l'argent*
- *apprentissage efficace*

Selon-vous quels sont les inconvénients de l'enseignement à distance de la phonétique ?

- *la transmission du message est incomplète.*
- .....
- .....

9. Ya-t-il des raisons qui vous freinent dans l'utilisation de la plateforme Moodle ?

- .....
- .....
- .....

10. L'enseignement à distance vous paraît :

- Pas du tout utile aux étudiants
- Peu utile aux étudiants
- Utile aux étudiants
- Indispensable aux étudiants

Dans le cadre de réaliser un mémoire de fin d'étude sur l'enseignement à distance de la phonétique à l'université de Khenchela, on vous remercie de bien vouloir consacrer quelques minutes pour répondre au questionnaire ci-joint. Les informations recueillies resteront strictement anonymes.

**Questionnaire << enseignant >>**

Genre :

Homme  Femme

Quel est votre âge ? 50 ans

Depuis combien d'année enseignez-vous dans le supérieur ? : 20 ans

La réponse doit être comprise entre 1 et 32

1. Que représente l'e-learning pour vous ?

C'est l'enseignement à distance, c'est penser des cours aux étudiants en ligne et les étudiants peuvent se faire sans avoir à se déplacer.

Répondez brièvement

2. Connaissez-vous l'interface MOODLE de l'université de Khenchela

Oui  non

3. Publiez-vous des documents en ligne ?

Rarement  
 Jamais  
 Parfois  
 Toujours

4. Préférez-vous l'enseignement de la phonétique :

En présentiel  
 A distance

5. Les cours de phonétique disponibles au niveau de la plate-forme de l'université de Khenchela, vous semble-t-ils :

Suffisants  
 Insuffisants

6. Selon-vous l'e-learning modifie la manière de votre enseignement de la phonétique ?

Oui  non

7. Pensez-vous que l'e-learning améliore les connaissances en phonétique chez vos étudiants ?

Oui  non

8. Selon-vous quels sont les avantages de l'enseignement à distance de la phonétique ?

- le gain du temps
- la motivation des étudiants
- l'amélioration des résultats

Selon-vous quels sont les inconvénients de l'enseignement à distance de la phonétique ?

- Il ne faut pas des solutions sur le coup
- l'enseignement à distance pas à assimiler les prononciations de ses étudiants
- la qualité de la matière des cours est limitée

9. Y'a-t-il des raisons qui vous freinent dans l'utilisation de la plateforme Moodle ?

- Les problèmes de connexion
- .....
- .....

10. L'enseignement à distance vous paraît :

Pas du tout utile aux étudiants  
 Peu utile aux étudiants  
 Utile aux étudiants  
 Indispensable aux étudiants

Dans le cadre de réaliser un mémoire de fin d'étude sur l'enseignement à distance de la phonétique à l'université de Khrouchtchik, on vous remercie de bien vouloir consacrer quelques minutes pour répondre au questionnaire ci-joint. Les informations recueillies resteront strictement anonymes.

Questionnaire « enseignant »

Genre :

Homme  Femme

Quel est votre âge ?  40 ans

Depuis combien d'année enseignez-vous dans le supérieur ? : 11 ans

La réponse doit être comprise entre 0 et 32

1. Que représente le-learning pour vous ?

formation disponible en ligne et permet aux gens de se former à tout moment sans avoir besoin de se déplacer

2. Connaissez-vous l'interface MOODLE de l'université de Khrouchtchik ?

Oui  Non

3. Publiez-vous des documents en ligne ?

Rarement  
 Souvent  
 Parfois  
 Toujours

4. Préférez-vous l'enseignement de la phonétique :

En présentiel  
 À distance

5. Les cours de phonétique disponibles au niveau de la plate-forme de l'université de Khrouchtchik, vous semblent-ils :

Satisfaisant  
 Insuffisant

6. Selon-vous le-learning modifie la manière de votre enseignement de la phonétique ?

Oui  Non

7. Pensez-vous que le-learning améliore les connaissances en phonétique chez vos étudiants ?

Oui  Non

8. Selon-vous quels sont les avantages de l'enseignement à distance de la phonétique ?

- Gain de temps et une formation de masse
- Peu de coût et utilisation de supports phonétiques
- Flexibilité et accessibilité

Selon-vous quels sont les inconvénients de l'enseignement à distance de la phonétique ?

- Problèmes liés à la connexion
- Parcours éparpillés

9. Ya-t-il des raisons qui vous freinent dans l'utilisation de la plateforme Moodle ?

- Le manque de connaissances des étudiants sur l'usage de la plateforme
- Le manque de contenu et de supports phonétiques sur cette plateforme
- Le manque de suivi des étudiants

10. L'enseignement à distance vous paraît :

Pas du tout utile aux étudiants  
 Peu utile aux étudiants  
 Utile aux étudiants  
 Indispensable aux étudiants

Dans le cadre de réaliser un mémoire de fin d'étude sur l'enseignement à distance de la phonétique à l'université de Khenchela, on vous remercie de bien vouloir consacrer quelques minutes pour répondre au questionnaire ci-joint. Les informations recueillies resteront strictement anonymes

**Questionnaire << enseignant >>**

Genre :

Homme  Femme

Quel est votre âge ?

Depuis combien d'année enseignez-vous dans le supérieur ? :

La réponse doit être comprise entre 1 et 32

1. Que représente l'e-learning pour vous ?

*C'est l'enseignement à distance, cet enseignement permet à l'apprenant de se déplacer, si on veut aller à son domicile sans avoir besoin de se déplacer.*

2. Connaissez-vous l'interface MOODLE de l'université de Khenchela

Oui  non

3. Publiez-vous des documents en ligne ?

Rarement  
 Jamais  
 Parfois  
 Toujours

4. Préférez-vous l'enseignement de la phonétique :

En présentiel  
 À distance

5. Les cours de phonétique disponibles au niveau de la plate-forme de l'université de Khenchela, vous semblent t-ils :

Suffisants  
 Insuffisants

6. Selon-vous l'e-learning modifie la manière de votre enseignement de la phonétique ?

Oui  non

7. Pensez-vous que l'e-learning améliore les connaissances en phonétique chez vos étudiants ?

Oui  non

8. Selon-vous quels sont les avantages de l'enseignement à distance de la phonétique ?

- *La mise à disposition des contenus phonétique.*
- *La mise à disposition des documents.*
- .....

Selon-vous quels sont les inconvénients de l'enseignement à distance de la phonétique ?

- *Le manque de la collaboration.*
- *La mise à disposition de tous les étudiants.*
- .....

9. Ya-t-il des raisons qui vous freinent dans l'utilisation de la plateforme Moodle ?

*Le manque de la sensibilisation des étudiants sur la plateforme / la mise à disposition de tous les étudiants est plus difficile sur la plateforme / la mise à disposition des contenus.*

10. L'enseignement à distance vous paraît :

- Pas du tout utile aux étudiants
- Peu utile aux étudiants
- Utile aux étudiants
- Indispensable aux étudiants

Dans le cadre de réaliser un mémoire de fin d'étude sur l'enseignement à distance de la phonétique à l'université de Khennouche, on vous remercie de bien vouloir consacrer quelques minutes pour répondre au questionnaire ci-joint. Les informations recueillies resteront strictement anonymes

**Questionnaire << enseignant >>**

Genre :

Homme

Femme

Quel est votre âge ?

51

Depuis combien d'année enseignez-vous dans le supérieur ? : 22 ans

La réponse doit être comprise entre 1 et 32

1. Que représente l'e-learning pour vous ?

Il s'agit de l'enseignement à distance, appelé e-learning en anglais, qui permet de suivre des cours en ligne à l'aide d'un ordinateur et d'internet. Répondre brièvement

2. Connaissez-vous l'interface MOODLE de l'université de Khennouche ?

Oui  Non

3. Publiez-vous des documents en ligne ?

Rarement  
 Jamais  
 Parfois  
 Toujours

4. Préférez-vous l'enseignement de la phonétique :

En présentiel  
 A distance

5. Les cours de phonétique disponibles au niveau de la plate-forme de l'université de Khennouche, vous semble-t-ils :

Suffisants  
 Insuffisants

6. Selon-vous l'e-learning modifie la manière de votre enseignement de la phonétique ?

Oui  Non

7. Pensez-vous que l'e-learning améliore les connaissances en phonétique chez vos étudiants ?

Oui  Non

8. Selon-vous quels sont les avantages de l'enseignement à distance de la phonétique ?

Éprouvent un intérêt plus grand à apprendre car ils ont accès à des ressources variées.

Selon-vous quels sont les inconvénients de l'enseignement à distance de la phonétique ?

Avoir une responsabilité non structurée, cela se voit dans la balance des connaissances acquises.

9. Ya-t-il des raisons qui vous freinent dans l'utilisation de la plateforme Moodle ?

La plateforme n'est pas assez utilisée.  
 Le matériel technique n'est pas assez performant.

10. L'enseignement à distance vous paraît :

Pas du tout utile aux étudiants  
 Peu utile aux étudiants  
 Utile aux étudiants  
 Indispensable aux étudiants

Dans le cadre de réaliser un mémoire de fin d'étude sur l'enseignement à distance de la phonétique à l'université de Khenchela, on vous remercie de bien vouloir consacrer quelques minutes pour répondre au questionnaire ci-joint. Les informations recueillies resteront strictement anonymes

**Questionnaire << enseignant >>**

Genre :

Homme  Femme

Quel est votre âge ? 44 ans

Depuis combien d'année enseignez-vous dans le supérieur ? : 20 ans

La réponse doit être comprise entre 1 et 32

1. Que représente le-learning pour vous ?

C'est une façon d'être qui ne laisse rien se perdre au chat en ligne et permet d'économiser du temps

Répondez brièvement

2. Connaissez-vous L'interface MOODLE de l'université de Khenchela

Oui  non

3. Publiez-vous des documents en ligne ?

Rarement  
 Jamais  
 Parfois  
 Toujours

4. Préférez-vous l'enseignement de la phonétique :

En présentiel  
 A distance

5. Les cours de phonétique disponibles au niveau de la plate-forme de l'université de Khenchela, vous semble t-ils :

Suffisants  
 Insuffisants

6. Selon-vous le-learning modifie la manière de votre enseignement de la phonétique ?

Oui  non

7. Pensez-vous que le-learning améliore les connaissances en phonétique chez vos étudiants ?

Oui  non

8. Selon-vous quels sont les avantages de l'enseignement à distance de la phonétique ?

- Vous pouvez choisir vous-même le contenu de formation
- Vous pouvez assister aussi cours à distance que ce soit chez vous

Selon-vous quels sont les inconvénients de l'enseignement à distance de la phonétique ?

- Il n'y a ni forums, ni communauté pour nous informer.
- Formation beaucoup plus théorique et néglige la pratique.

9. Ya-t-il des raisons qui vous freinent dans l'utilisation de la plateforme Moodle ?

- L'organisation n'est pas encore équipée pour faire
- des formations
- L'accès n'est réservé à très peu de personnes.

10. L'enseignement à distance vous paraît :

Pas du tout utile aux étudiants  
 Peu utile aux étudiants  
 Utile aux étudiants  
 Indispensable aux étudiants

## Résumé

Le ministère de l'enseignement supérieur et de la recherche scientifique a donné une grande importance à l'enseignement des langues étrangères, notamment l'enseignement du français langue étrangère qui est considéré comme la langue de l'enseignement supérieur en Algérie

Avec l'intégration des TIC dans l'enseignement des langues, l'université de Khenchela a permis aux étudiants d'apprendre à distance par le biais d'une plateforme d'enseignement à distance.

De par l'importance de l'enseignement de la phonétique, des cours sont mis en ligne dans le but de permettre aux étudiants d'approfondir leurs connaissances en matière de prononciation, la finalité de notre travail et de jeter un œil sur l'enseignement à distance de la phonétique, la suffisance des cours publiés en ligne et le fonctionnement de la base Moodle.

### Mots clé :

Les TIC, l'enseignement à distance, Moodle, la phonétique

### Abstract

The Ministry of Higher Education and Scientific Research has given great importance to the teaching of foreign languages, including the teaching of French as a foreign language, which is considered the language of higher education in Algeria.

With the integration of TIC in language teaching, Khenchela University has enabled students to learn afar through e-learning database.

Due to the importance of teaching phonetics, lessons are being published online in order to allow students to reinforce their knowledge of pronunciation. The purpose of our work is to get a look at the e learning of phonetics, the sufficiency of lessons published online and how Moodle database works

### Keywords:

TIC, e-learning, Moodle, phonetics

## ملخص

منحت وزارة التعليم العالي والبحث العلمي أهمية كبيرة لتدريس اللغات الأجنبية، بما في ذلك تدريس اللغة الفرنسية كلغة أجنبية والتي تعتبر مدخل للتعليم العالي في الجزائر.

مع دمج تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في تدريس اللغات، مكنت جامعة خنشلة الطلاب من التعلم عن بعد من خلال منصة التعليم عن بعد.

نظراً لأهمية تعليم الصوتيات، يتم نشر دروس على الإنترنت للسماح للطلاب بتعميق معرفتهم بالنطق، الغرض من عملنا إلقاء نظرة على تعليم الصوتيات عن بعد، وحول إذا ما كانت الدروس المنشورة عبر الإنترنت كافية، وكيفية تشغيل قاعدة البيانات Moodle.

### الكلمات الاستدلالية:

تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، التعليم عن بعد، Moodle، الصوتيات

